

# SWIATOWID

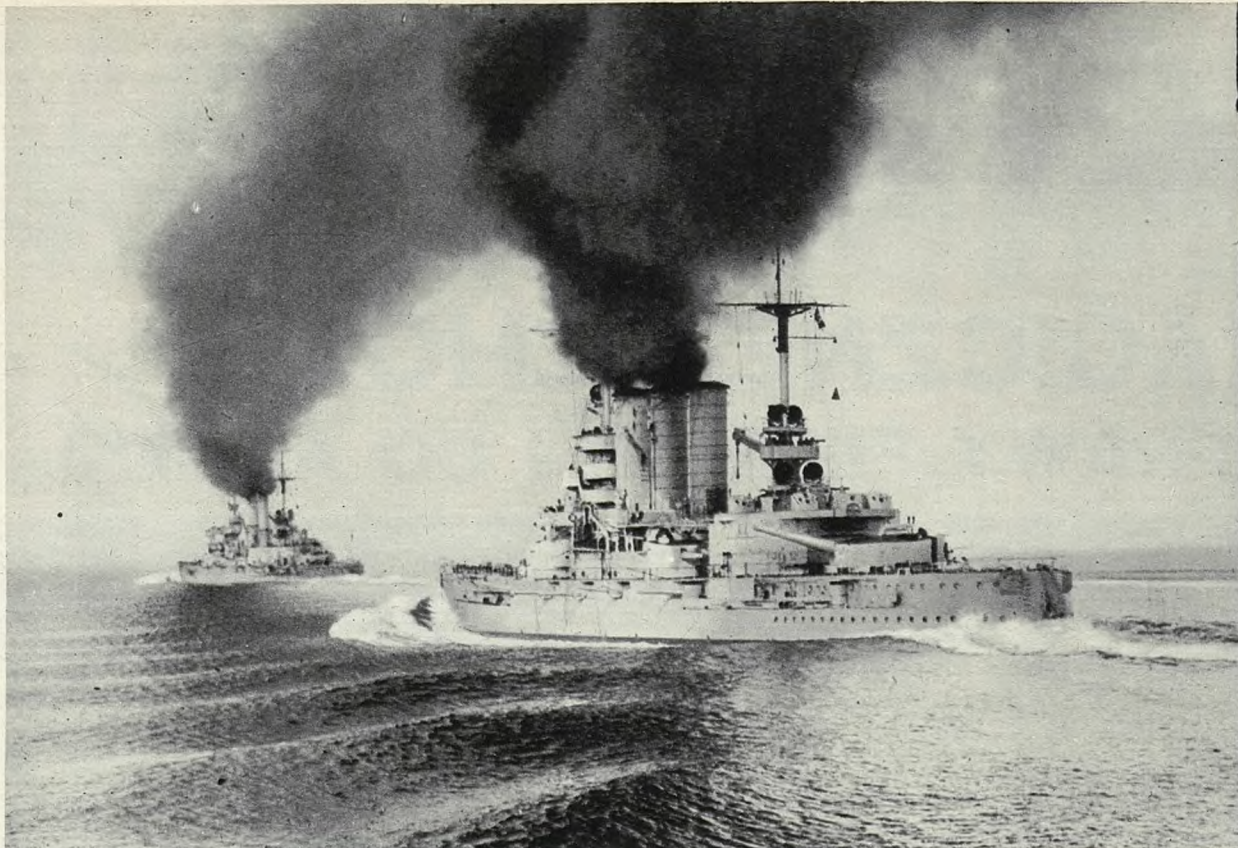
NR: 17

## TRAGICZNE ECHO POLSKIEJ WYPRAWY FILMOWEJ DO AFRYKI.



Znakomita artystka Betty Amann (na zdjęciu), bawiła z polską wyprawą filmową w Afryce, gdzie nakręcano film „Orlica”. Tam nabawiła się żółtej febry, która położyła kres jej młodemu życiu.





**DEMONSTRACJA NIEMIECKA PRZECIWKO LITWIE.** Koło wybrzeży litewskich pojawiła się wojenna flota niemiecka (na zdjęciu). W kołach politycznych uważają, że jest to demonstracja zwrócona przeciwko Litwie w związku z zaostrzeniem się stosunków pomiędzy oboma tymi państwami na tle problemów Kłajpedy.

R. Sennecke — Berlin.

**MILE MIGLIA.** Zwycięzcą w tegorocznym włoskim wyścigu samochodowym, którego trasa obejmuje tysiąc mil (1.630 km.) został Borzacchini (na fotografii trzeci od lewej) na wozie Alfa-Romeo, przebywszy tę przestrzeń w 14-tu godzinach 55 min. i 19 sek.



# SENSACJE TYGODNIA

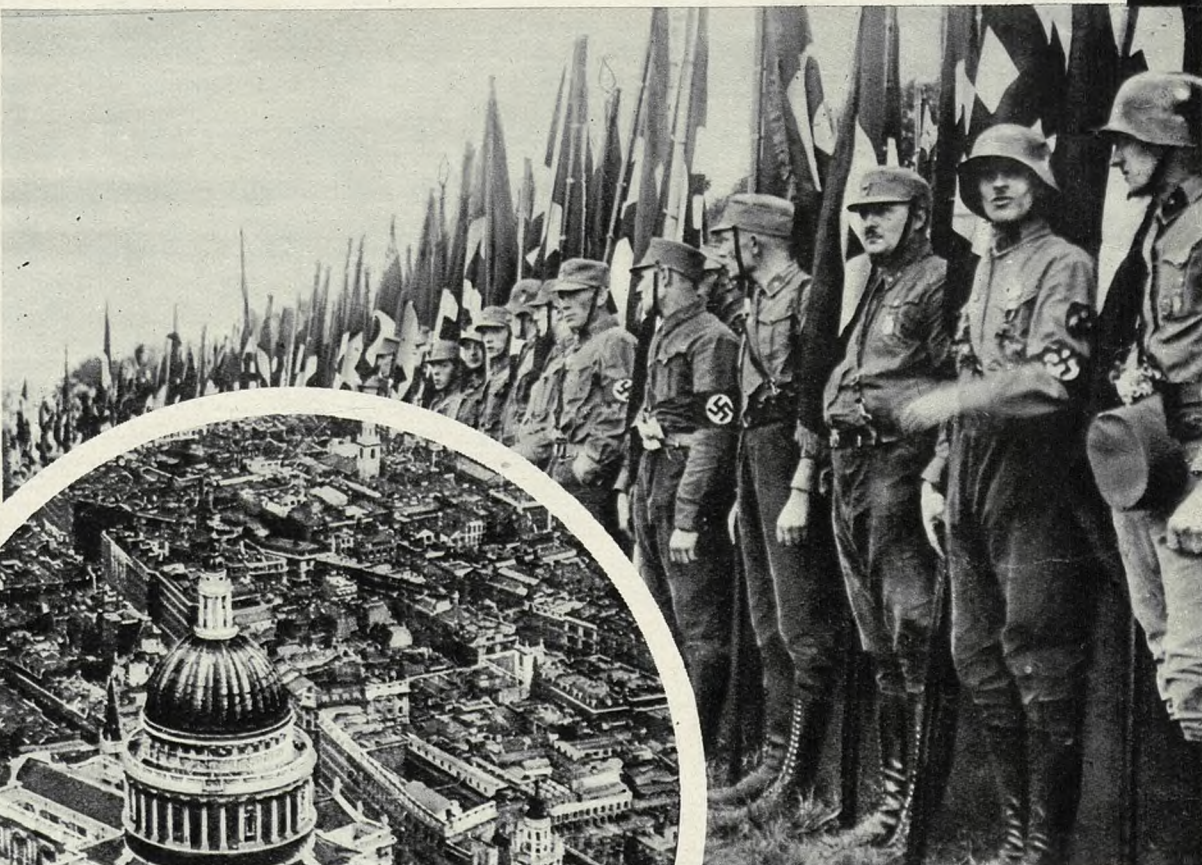


**OLBRZYMI POŻAR W BEAUVAIS.** W Beauvais we Francji wybuchł pożar, który zniszczył kilka domów, m. in. jeden zabytkowy o wspaniałej fasadzie z 1522 r. — Ogień lokalizowała nie tylko straż miejscowa, ale i paryska. Szkody wynoszą trzy miliony franków. Osobliwością Beauvais jest słynna katedra gotycka.

Atlantic-Photo.

(W kole): **KOŚCIÓŁ ŚW. PAWŁA W LONDYNIE GROZI ZAWALENIEM.** Zauważono, że słynnemu kościołowi św. Pawła w Londynie, którego kopuła dominuje nad całym miastem, grozi katastrofa z powodu zarysowania się fundamentów, podmywanych przez wodę gruntową. Ze względu na olbrzymie rozmiary tego kościoła akcja ratownicza jest bardzo utrudniona.

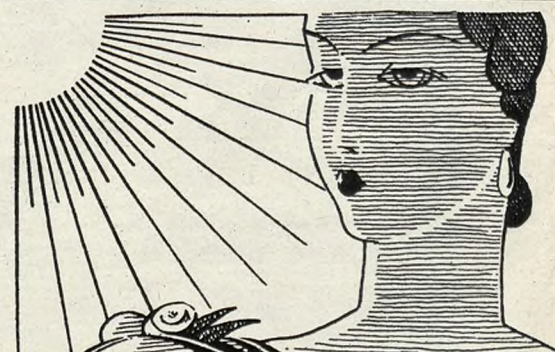
Wide-World Photos — Paris.



**ROZWIĄZANIE BOJÓWEK HITLERA.** Rozporządzeniem z dnia 13 kwietnia zarządził prezydent Hindenburg rozwiązanie wszystkich bojówek Hitlera. — Stanowiły one armię, liczącą około 400.000 ludzi, doskonale uzbrojonych i podzieloną na pułki. Zdjęcie przedstawia poczty sztandarowe bojówek hitlerowskich w czasie jednego z ostatnich przeglądów.

Scherl — Berlin.

NIE  
UNIKAJMY SŁONCA  
≡ OD PIĘGÓW  
UCHRONI NAS KREM



**CAZIMI-METAMORPHOSA**



# ODKRYCIE NIEZNANEGO OBRAZU GROTTERA.



Portret hr. Thun (?), obraz olejny Grottera, — na prawo portret z Muzeum Narodowego w Katowicach.

**W** tych dniach pojawił się w Krakowie, nabyty we Wiedniu przez jednego ze zbieraczy, obraz olejny, malowany na płótnie, przedstawiający portret dziewczynki, naturalnej wielkości. Obraz oznaczony jest u dołu w lewym rogu pełnym imieniem i nazwiskiem artysty i datą powstania: „Arthur Grotter 1860”. Stan zachowania obrazu, jego cechy zewnętrzne wskazują niezbicie, że jest on autentycznym, t. zn. pochodzi istotnie z czasu około r. 1860. Również i podpis, sądząc na podstawie wrażenia optycznego nie budzi podejrzeń. A jednak obraz różni się znacznie od tego

wszystkiego, co na podstawie dzieł znajdujących się w kraju, utrwaliło się w wyobraźni każdego miłośnika sztuki Grottera jako sylwetka artystyczna genialnego malarza. Z tych względów wskazana jest pewna ostrożność. Z wątpieniem jest, wedle słów filozofa, początkiem prawdy.

Pewne światło rzucić może tu jedynie analiza porównawcza. Lecz i ta nie może mieć dostatecznie silnych podstaw, wobec faktu, że wiele dzieł Grottera z tego okresu znajduje się we Wiedniu. Nie były one wyczerpująco poznane nawet przez tak wybitnego

znawcę sztuki Grottera, jakim był Bołoz-Antoniewicz, co sam stwierdza w swej pomnikowej monografii.

Przyjawszy, że obraz jest dziełem Grottera, powstanie jego przypadłoby na okres pobytu artysty we Wiedniu, w związku z jego studiami w tamtejszej Akademii Sztuk Pięknych, która wówczas sławna była w całej Europie, po paryskiej zaś najslawniejsza. Obraz nasz łączy się ściśle ze środowiskiem artystycznym Wiednia. Typem głównym ówczesnej sztuki wiedeńskiej była rodzajowość, idąca w kierunku delikatnej uczuciowości. Rodzajowość ta harmonizuje z uczuciami i skłonnościami Grottera, więc poddaje się on jej formom i barwom. Przedstawicielami tego kierunku jest Jan Piotr Krafft (†1856) oraz jego uczniowie Danhauser (†1845) i Waldmüller (†1866). Był to wówczas okres walki estetycznej między Waldmüllerem, obrońcą naturalizmu i czystego empiryzmu a przedstawicielami idealizmu. Waldmüller opiera się o Holendrów z XVII wieku, t. zw. malarzy gabinetowych, którzy z ciemnego tła wydobywali swe jasne, czyste, gładkie kolory. Waldmüller opracowuje szczegóły z drobiazgową dokładnością i pilnością Holendrów, Grotter, zanim przeciwstawił się temu kierunkowi w swych późniejszych, sławnych cyklach kartonów jak Warszawa, Lithuania, Polonia, zanim podążył w kierunku idealistycznym i uderzył w ton rzewno-heroiczny, czerpał podniety artystyczne we współczesnej sztuce wiedeńskiej, która pragnęła przykuć widza przedewszystkiem zewnętrzną, zmysłową stroną życia. Bołoz-Antoniewicz stwierdza w swej monografii, że artysta nasz w okresie wiedeńskim aż do r. 1860 był w technice kolorystycznej Holendrem, od malarzy wiedeńskich i z nimi razem uczy się patrzeć na drobnych mistrzów holenderskich XVII w., oni wyrabiają i podnoszą w nim poczucie barwy, uczą go barwy te łączyć, tonować i zestrajać w delikatnych przejściach, od nich przejmując te gładkie laserunki, ten połysk matowy z delikatnie fioletowymi cieniami — cechy, które odnajdujemy i w naszym obrazie. Ale jest w tym kolorystyce studjowanym nad Dunajem jeszcze jakaś nuta lokalna, jakaś mniejsza siła i wyższa gładkość: gładkość wiedeńskiej miniatury na kości słoniowej i połysk wiedeńskiej porcelany. Grotter wyl się i wmyślał w te jasno-barwne finezyjne cacka sztuki wiedeńskiej w latach 1855—1860.

Obraz nasz posiada wszystkie cechy ówczesnej sztuki wiedeńskiej. Ma on charakter pośredni między sceną rodzajową, studjum akademickim a portretem i pod tym względem wykazuje bliskie pokrewieństwo z malarstwem Waldmüllera. — Dziewczynka usiadła na ławie marmurowej w parku, zwrócona tyłem do widza i w skrócie tułowia prezentuje swą miłą twarzyczkę; w radosnym spojrzeniu, w rozchyleniu ust, odsłaniających białe ząbki, w mimowolnym odsłonięciu ramienia, nie pozbawiona jest naiwnej, pełnej uroku kokieteryj. Motyw unoszenia gałązki winogrodu wnosi do sceny moment rodzajowy. We wszystkim tem widoczna jest zamierzona poza, zaaranżowana przez artystę, coś scenicznego, co było jedną z cech ówczesnej sztuki. A przytem owa szczegółowość wykończenia, radująca się każdym drobiazgiem jak drogocennym klejnotem. Grotter pozostawił po sobie jedynie nieliczne obrazy, malo-



wane olejno. Z tych „Modlitwa konfederatów barskich”, malowana również w r. 1860, swą techniką zbliża się najbardziej do naszego obrazu. Podobnie cyzelatorską technikę wykazują niektóre portrety olejne i rysunkowe. Należy również wskazać na portret, znajdujący się w Muzeum Śląskim w Katowicach, bardzo pokrewny naszemu, malowany w r. 1864. Jak widzimy więc, nie brak pewnych związków stylistycznych z dziełami znanymi. Ale nawet pozorny brak tych związków nie uprawnia jeszcze do zaprzeczenia autorstwa. Patrząc na dzieła Matejki i porównując obrazy jego wcześniejsze z późniejszymi, kłóżyby przypuszczał, że je malowała jedna ręka.

Wedle niesprawdzonej pogłoski, obraz nasz ma być portretem jednej z młodszych latorośli z rodu hr. Thun'ów, a wiadomo, że Grotter udając się do Wiednia, otrzymał z kraju polecenie do hr. Leona Thun'a, radcy ministerjalnego i jemu pokazywał swe pierwsze prace, wykonane we Wiedniu.

Dokładna znajomość proveniencji obrazu, możność rozszerzenia podstawy porównawczej, a wreszcie fizyko-chemiczne zbadanie podpisu przyczyniłyby się niewątpliwie do rozprószenia istniejących wątpliwości.

Władysław Terlecki.



Głowa boli —  
a ja nie mam oryginalnej Aspiriny ...  
Piekło na ziemi.

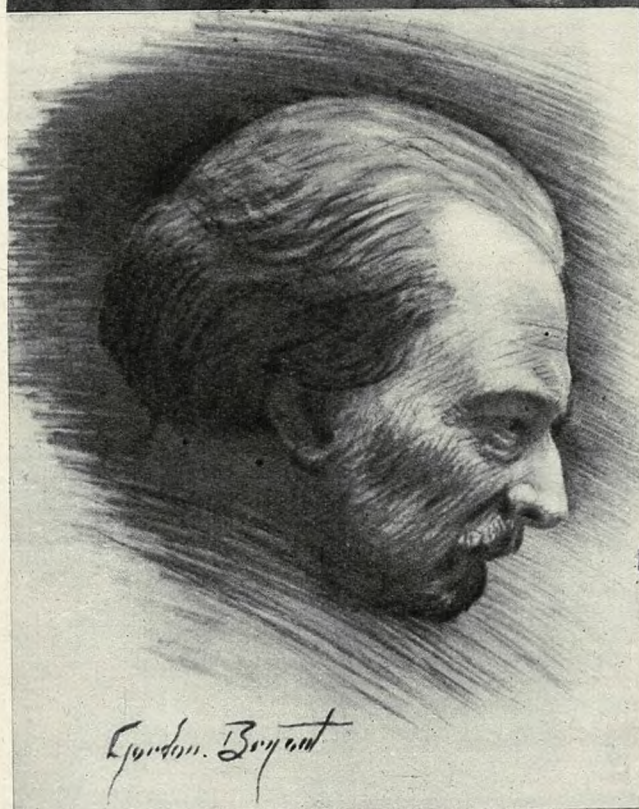
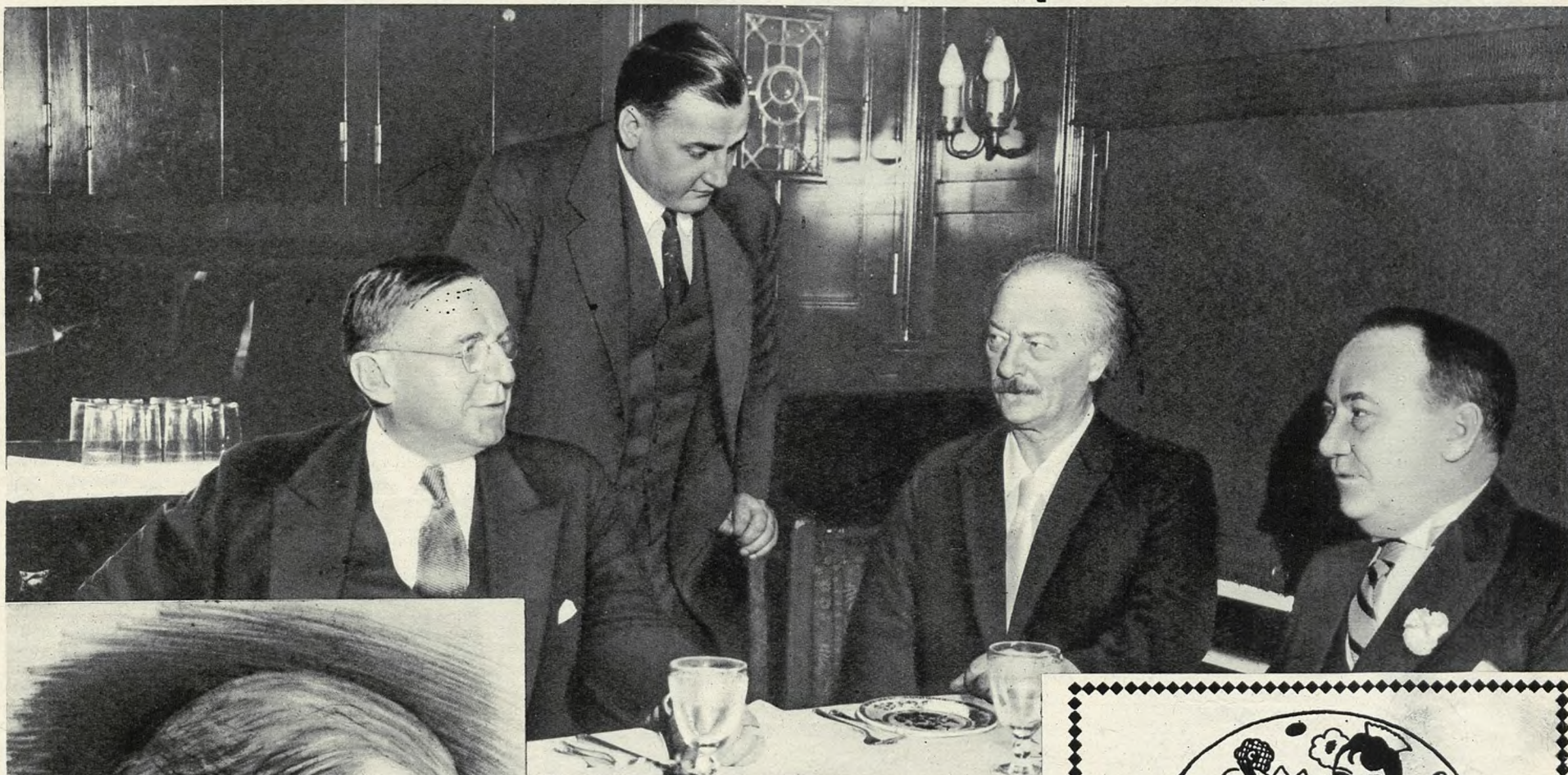
Przeciwko bólom głowy, zębów i kończyn, przeciwko reumatyzmowi, grypie i wogóle wszelkim zaziębieniom zawsze najlepiej pomagają niezawodne tabletki Aspirin. Na każdej tabletkie i na każdym opakowaniu (po 20 lub 6 tabletek) znajduje się krzyżowy napis BAYER, który stanowi markę ochronną oryginalnej Aspiriny. Do nabycia we wszystkich aptekach.



# MISTRZ PADEREWSKI W CHICAGO.

BĘDZIESZ ZACHWYCONA  
używając kremu **ANITRA** ST. GÓRSKIEGO  
UDELIKATNIA, MATUJE, POD PUDER

112



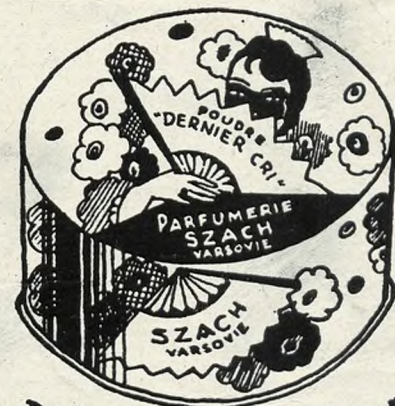
Głowa Mistrza według szkicu węglem art-malarza G. Bryant'a.

Mistrz Paderewski bezpośrednio po przyjeździe do Chicago w tow. mayor'a miasta p. Czerbaka (na lewo) i kontrolora miasta, Polaka, p. Szymczaka (na prawo). Stoi mistrz ceremonji miasta Chicago p. George Gaw.

Miasto Chicago zgłosiło mistrzowi Paderewskiemu, gdy zjechał tam w połowie marca b. r., niezwykle uroczyste przyjęcie, mające charakter manifestacyjnego hołdu dla „sławnego i wielkiego geniusza muzycznego i wielkiego patrioty”.

Na dworcu przywitali mistrza przedstawiciele municipalności i zawieźli Go do ratusza, przybranego sztandarami amerykańskimi i polskimi, gdzie mayor miasta p. Czerbak wprowadził Go do sali obrad Rady miejskiej i po przemówieniach, pełnych entuzjazmu na cześć naszego rodaka, wręczył Mu imieniem miasta dyplom honorowy, sporządzony na pergaminie, sławiący w niezwykle podniosłych słowach nie tylko wielkość mistrza na polu sztuki, lecz także zasługi tego „największego patrioty polskiego” w pracy nad odbudowaniem Polski, „wspaniałej ziemi Jego pochodzenia”.

Opinia publiczna Ameryki zgodnie stwierdza, „że po raz pierwszy od czasów Kościuszki, został obywatel polski w podobnie entuzjastyczny sposób uczczony na ziemi amerykańskiej”.



„DERNIER CRI”  
SZACHA

129

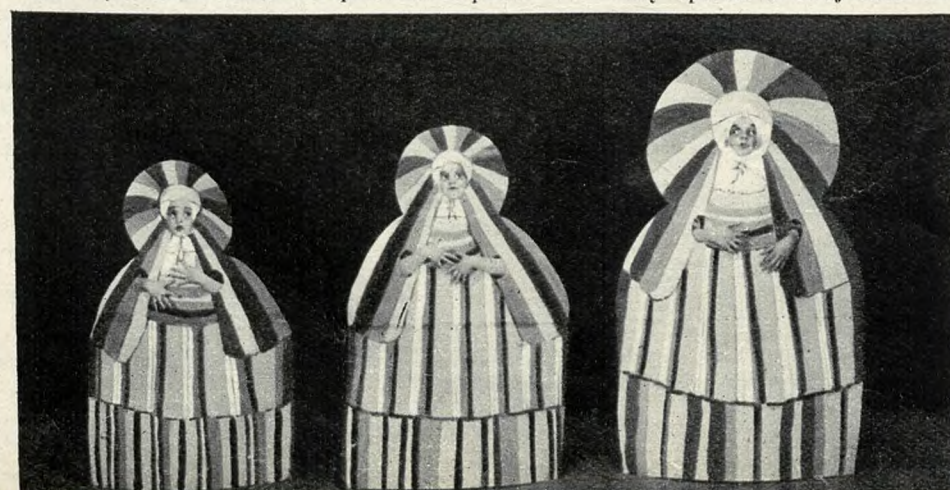
to doskonały puder, ściśle przylegający do twarzy o miłym i subtelnym zapachu. Polecam również wody kwiatowe, perfumy i mydła o zapachu „DERNIER CRI”.

## TEATRZYK DLA DZIECI W WARSZAWIE.

Każde dziecko jest urodzonym aktorem. Doskonały zmysł obserwacyjny, zdolności naśladowcze i radosne zapamiętanie się w spełnieniu wziętej na się roli, oto cechy charakteru dzieciennego, które sprawiają, że mały ten świat rwie się do teatru i to zarówno w roli widza, jak jeszcze chętniej w roli aktora.

Przecież i zabawy dziecięce nie są niczem innym, jak swoistego rodzaju „com-media dell'arte”, odgrywaną przez uczestników zabawy, improwizujących z łatwością mniej lub więcej zawile perypetje, odgrywanego wydarzenia.

Tło ich bywa najrozmaitsze. Od historyjek, biorących źródło z życia codziennego, do najfantastyczniejszych pomysłów z dziedziny świata baśniowego, wszystko chłonie bujna wyobraźnia dziecka i przetwarza potem w swoisty sposób w swej zabawie.



Pochód motylek w scenie „Czary pod dębem” z opery Masseneta „Kopciuszek”.

Na lewo: Świetne w charakteryzacji formy do babek z plasku w obrazku „Łowiczanki”.

Na prawo: Jeden z wróbelków w inscenizacji piosenki „Strach na wróble”.

Absorbują one całkowicie umysł dziecka i z trudem nieraz przywoływać trzeba działwę do rzeczywistości, gdy zapamięta się w świecie, przetwarzanej na rzeczywistość fantazji.

Teatrzyk dziecięcy, prowadzony umiejętnie i z połotem artystycznym, daje dzieciom bezmiar radości prawdziwej.

Na zdjęciach obok reprodukowujemy scenki z widowiska dzieciennego „Powitanie wiosny”, odegranego ostatnio w Teatrze Wielkim w Warszawie.





# LAUREACI WARSZAWY.

## JÓZEF WEYSSENHOFF.

Tegoroczna literacka nagroda miasta Warszawy w wysokości 15.000 złotych przypadła w udziale Józefowi Weyssenhoffowi. Nagrodę tę przyznano znakomitemu powieściopisarzowi akurat w jego rok jubileuszowy. Właśnie bowiem w roku 1932 przypada 40-lecie działalności pisarskiej Józefa Weyssenhoffa.

Józef Weyssenhoff jest nazwiskiem, które zrosło się na zawsze z dziejami polskiego piśmiennictwa. Jego powieści, osnute na tle życia na Litwie, stanowiły wydarzenia dnia w Polsce przedwojennej. Józef Weyssenhoff, pochodzący ze starej rodziny kresowej, był wyrazicielem tej wielkiej polskiej kultury, jaka żyła w ścianach polskich dworów. W jego utworach pojawił się plastycznie i w pełnej krasie czar przyrody kresowej, urok borów litewskich, melancholijnych bagien i mokradel, opiewanych dotychczas przeważnie tylko w poezji.

Skończone efekty artystyczne osiągnął Józef Weyssenhoff przede wszystkim w powieści „Soból i panna“, tłumaczonej na kilka języków europejskich. „Soból i panna“ stanowi prawdziwy poemat prozą o czarze ziemi litewskiej, patrzącej tysiącem modrych oczów jezior. Drugą pieśnią na cześć przyrody litewskiej stała się powieść Józefa Weyssenhoffa p. t. „Puszcza“.

Obok: Józef Weyssenhoff, laureat nagrody literackiej m. Warszawy na rok 1932.



Komisja sędziów która przyznała nagrodę literacką Weyssenhoffowi. Siedzą od lewej: pp. Iza Mószyńska, Ignacy Baliński, Zygmunt Słomiński, Zdzisław Kleszczyński, Wincenty Rzymowski, Władysław Zawistowski, Juliusz Kaden-Bandrowski, Józef Ujejski, Stanisław Wilczyński, Janina Zochowska, Jan Adolf Hertz i Stanisław Miśkiewicz. Ag. Fot. „Światowida“

Poza temi dwoma mistrzowskimi powieściami, dał Józef Weyssenhoff szereg niezwykle wartościowych pozycji, zajmujących się problemami społecznymi, jak „Sprawa Dołęgi“, „Unja“, „Cudno i ziemia cudńska“ itd. Osobny rozdział w jego karierze literackiej stanowi mistrzowska powieść satyryczna o filistrze warszawskim: Podfilipskim.

Całe społeczeństwo przyjęło wiadomość o nagrodzeniu Józefa Weyssenhoffa, dostojnego Jubilata, z prawdziwą radością.

## KSAWERY DUNIKOWSKI.

Po odznaczeniu państwową nagrodą literacką znakomitego dramaturga i poety Karola Huberta Rostworowskiego, przyznało jury nagrodę artystyczną m. Warszawy na rok 1932 genialnemu artyście-rzeźbiarzowi Ksaweremu Dunikowskiemu, prof. Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. W ten sposób jest to już drugie wyróżnienie za twórczość Krakowianina: pierwsze poety, drugie artyści, co świadczy wymownie, że Kraków był i jest ośrodkiem twórczej myśli i wielkich poczynań artystycznych w sztuce.

Bo też odznaczony prof. Dunikowski ogromem twórczości swojej rzeźbiarskiej, przepojonej polotem genialności i indywidualności w ujmowaniu swoistych koncepcyj w pełni na to wyróżnienie zasłużył. Twórczość naszego artysty uformowana i skryształizowana w Krakowie, promieniuje szeroko na całą Polskę, a obejmuje liczne popiersia, kompozycje religijne i symboliczne, pomniki i potężne dekoracje architektoniczne. Ilość i ogrom dzieł przez niego stworzonych, pasuje go na tytana nie tylko twórczości artystycznej, ale i pracy.

Wkońcu nadmienić należy, że prof. Dunikowski dwa lata temu otrzymał nagrodę artystyczną, nadaną mu przez Akademię Umiejętności w Krakowie.



Prof. Ksawery Dunikowski, artysta-rzeźbiarz otrzymał nagrodę artystyczną m. Warszawy na r. 1932.

Obok: Arkadiusz Lisiecki, biskup śląski — rzeźba Dunikowskiego, nagrodzona przez Polską Akademię Umiejętności w roku 1930. Ag. Fot. „Światowida“





# ARGENTYNA I CHILE W POTOKACH LAWY.



Stacja kolejowa w Caracoles na pograniczu Argentyny i Chile, położona w centrum terenów wulkanicznych.



Poniżej: Dymiący wulkan w łańcuchu Kordyljerów.

U dołu na lewo: Stara Indjanka łuląca swojego wnuczka, patrzącego z przerażeniem na obraz zniszczenia, spowodowanego przez wybuch wulkanów.



Jezioro kraterowe wulkanu Calbuco w Chile. W rejonie tym znajdują się osady kolonistów niemieckich. Obecnie uległy one zupełnej ruinie.

Od dłuższego już czasu miał świat spokój z wybuchami wulkanicznymi. Od czasu do czasu tylko alarmowano opinię wzmożoną aktywnością. Wezwujusza lub Etny, ażeby potem odwołać te alarmy. Aż oto zupełnie niespodzianie spada na świat wiadomość o wybuchu 9-ciu wulkanów południowo-amerykańskich. Na przestrzeni 4 dni miasta Valparaiso w republice Chile aż do Buenos Aires a potem na południe ku Patagonii rozciąga się przestrzeń ogarnięta erupcją wulkaniczną. Przechyłki ta stanowi mniej więcej połowę kontynentu południowo-amerykańskiego.

Wulkany, które wybuchły niemal jednocześnie, znajdują się w paśmie górskim Andów. Pasma to przebiega niemal przez całą Amerykę południową i wykazuje różnice wzniesień bardzo znaczne, dzięki czemu flora i fauna Andów jest niezwykle bogata i zróżnicowana. Andy są idealnym poprostu terenem wulkanicznym, gdyż należą do gór geologicznie „młodych” a więc wypiętrzonych w czasach nie tak dawnych — tuż przed przybyciem człowieka na glob ziemski. Góry te już niejednokrotnie niepokoiły świat wybuchami, odznaczającymi się potężnym wylewem lawy oraz wyrzucaniem materiału skalnego wysoko w powietrze.

Wulkany, które wybuchły obecnie, nazywają się: Descabezado Grande, Descabezado Chico, Tinguirica, Tupungato, Juncal, San Jose, Maipo i Peteroa. Do tych ośmiu wulkanów dołączył się jeszcze jeden wulkan w Patagonii, który rzekomo miał być wygasły.

Olbryzie płomienie zionęły z kraterów wulkanów a chmury popiołu i dymu wylatywały wysoko w powietrze. Lotnicy, którzy próbowali przelotu nad kraterami, twierdzili, że straszliwe wybuchy wydarzały się w odstępach co pół minuty. Złomy kamienia, ważące wiele ton, wylatywały na setki metrów w powietrze, aby się rozpaść w proch. Wybuch ośmiu wulkanów napędził trwogą ludność okoliczną. — Przerazeni mieszkańcy miast uciekali pospiesznie, zabierając swój dobytek. Powietrze było zupełnie niemożliwe do oddychania, wiele osób dusiło się formalnie nadmiarem gazów siarczanowych. W szeregu miastach musiano używać tlenu dla ratowania duszących mieszkańców. Powietrze w mieście Buenos Aires, dalej w Santiago oraz Montevideo było zupełnie czarne i wszystkie te trzy stolice zasypane były deszczem popiołu.

Najgorzej dotknięta jest prowincja Mendoza, leżąca w pobliżu miasta Santiago w republice Chile. Rząd chilijski postanowił ewakuować 80.000 ludzi z terenu, zagrożonego wybuchami. Wprawdzie deszcz popiołu wulkanicznego zmniejszył się, jednakże obawiają się, że obecnie przyjdą wstrząsy ziemi, oraz, że wulkany wyrzucią będą ze siebie kłęby trujących gazów. Takiego zdania są geolodzy w Buenos Aires.

z g.

Na lewo: Domy w Curico (Chile) zniszczone trzęsieniem ziemi.

Ludzie, uciekający w panicznym popechu przed zagładą.



# „ŚLĄSK” W LODACH POŁNOCY.

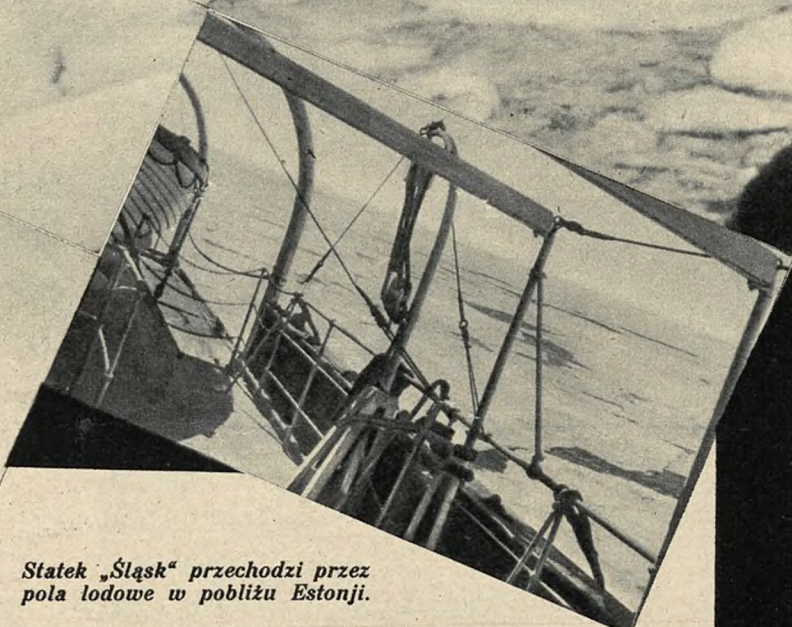
W czasie, kiedy wskutek kryzysu floty handlowe wszystkich ważniejszych państw europejskich spoczywają beczynnie po portach, polska flota powiększa się z dnia na dzień i wykazuje niezwykłą żywotność. Ciężka sytuacja gospodarcza nie zahamowała rozwoju Gdyni, która jako port państwa liczącego 32 miliony ludności ma wszelkie podstawy, aby już w niedługim czasie wybić się nawet ponad Hamburg i Bremę.

Szczególnie ważne zadania ma do spełnienia polska flota na Bałtyku, ze względu, że morze to stanowi naturalny teren naszej ekspansji handlowej i gospodarczej.

Warunki żeglugi na Bałtyku nie są jednak łatwe, szczególnie w zimie, kiedy pobrażenie Estonii i Finlandii wskutek mrozu zamarza. Tworzą się wtedy pola lodowe, przez które przedostać się można tylko przy pomocy łamaczy lodów. Praca tych łamaczy jest bardzo ciężka, gdyż niejednokrotnie grubość lodu wynosi powyżej metra. Statek, który niebacznie dostanie się pomiędzy lody, zostaje wśród nich uwięziony i unieruchomiony.



„Śląsk” w pobliżu brzegów Estonii.



Statek „Śląsk” przechodzi przez pola lodowe w pobliżu Estonii.

Estoński łamacz lodów wyprowadza „Śląsk” z zatorów lodowych.

Taka przygoda spotkała nasz statek „Śląsk”, który w czasie swojej ostatniej podróży do Tallina natknął się na ogromne lodowisko, z którego wydostał się dopiero przy pomocy potężnego estońskiego łamacza lodów.

Obecnie „Śląsk” powrócił do swojej bazy w Gdyni.



## PRZEGLĄD KOSTJUMÓW KĄPIELOWYCH.

Poglądy i moda zmieniają się w bardzo szybkim tempie. Zwłaszcza po wojnie proces zmian przyspieszył się ogromnie. Widać to doskonale po strojach, zwłaszcza po sukniach damskich. Po okresie złowrogich gorsetów przyszła chwila, kiedy kobieta nie krępuje się i nie sznuruje, doszedłszy do wniosku, że najpiękniejszą linią jest naturalna linia ciała, a nie jakieś „talje osy” itp. wymysły.

I kostjum kąpielowy uległ radykalnej przemianie. To też jakaś paryska firma, która urządziła wystawę kostjumów kąpielowych, od r. 1830 aż do naszych czasów uczyniła niewątpliwie dobrze, gdyż uprzytomniła nam całą nonsensowność dawnych kostjumów. Kostjумы te wyglądają raczej na kostjумы maskaradowe, niż na kostjумы kąpielowe. Kobieta wchodziła do wody ubrana jak na herbatkę popołudniową i później dygocąc z zimna, siedziała w krzakach, aby jej nikt nie widział. Dzisiaj kobieta nosi trykot, natychmiast wysychający i zabawia się na plaży wesoło. Najnowsze kostjумы lansowane w roku bieżącym składają się już właściwie tylko z t. zw. biustnika i paska na biodrach. W ten sposób słońce ma wdzięczne pole do działania.

z. g.

Wystawa kostjumów kąpielowych. Od lewej: kostjum z r. 1830, 1850, 1865, 1880, 1896, 1900 oraz z r. 1930. Wide World Photos, Paris.



# KRWAWY SĄD W MOSKWIE.



Trybunał w procesie Sterna i Wassiljewa: W środku siedzi przewodniczący Ulrich, po obu jego bokach sędziowie Matulewicz i Ryczkow; całkiem na lewo prokurator Krylenko, wnoszący akt oskarżenia. „Unionbild“



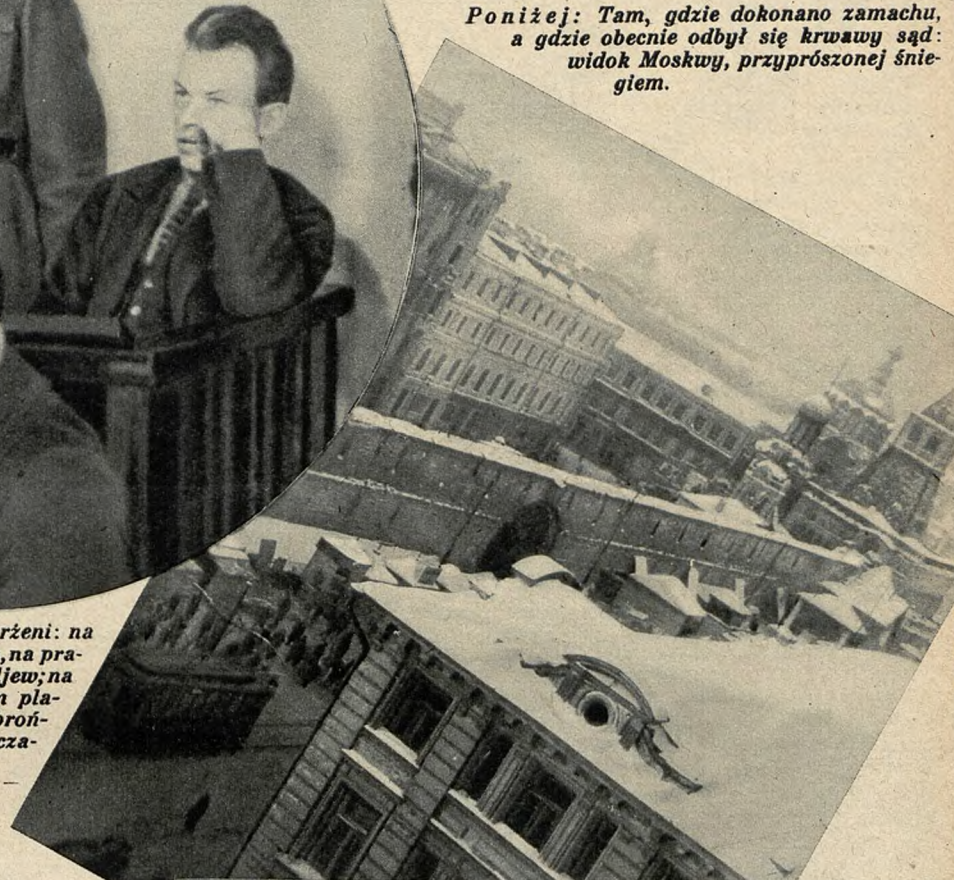
Część dawnego pałacu carskiego na Kremlu, gdzie obecnie urzędują komisarze bolszewicy.

Obok: Dr. Fryderyk von Twardowski radca ambasady niemieckiej w Moskwie, na którego Stern i Wassiljew wykonali zamach. — Jak wiadomo, p. von Twardowski odniósł tylko nieznaczące rany na szyi i ręce.  
R. Sennecke.



Obaj oskarżeni: na lewo Stern, na prawo Wassiljew; na pierwszym planie ich obrońca Kaznaczejew.  
„Unionbild“ — Berlin.

Na prawo: Rozprawie przystąpił również urzędnik poselstwa polskiego w Moskwie, sfotografowany w chwili, kiedy zajeżdża przed gmach sądu. „Unionbild“



W dniach od 4—6 kwietnia toczył się w Moskwie proces przeciwko Sternowi i Wassiljewowi, którzy dokonali zamachu na radcę poselstwa niemieckiego w Moskwie, von Twardowskiego. Oskarżenie wnosił znany już z najwybitniejszych procesów politycznych w Bolszewji prokurator Krylenko, komisarz sprawiedliwości, ten sam, który po przewrocie w r. 1917 z praporszczyka został generałissimusem armii sowieckiej, rychło jednak dowództwo złożył i został naczelnym prokuratorem Sowietów. Oskarżenie obwiniało Sterna i Wassiljewa o należenie do tajnego związku młodzieży, którego celem było obalenie systemu sowieckiego zapomocą aktów terrorystycznych. Pierwotnie oficjalna prasa bolszewicka usiłowała wmieszać w ten proces polskie czynniki, gdy jednak poselstwo polskie w Moskwie jak najenergiczniej zaprotestowało przeciwko tym oszczercom insynuacjom, pozbawionym wszelkiej prawdy,

akt oskarżenia mówił już tylko o pewnym obywatelu polskim z pochodzenia jednak Rosjaninie.

Podobno von Twardowski przypadkowo tylko stał się ofiarą zamachu, w rzeczywistości bowiem obaj oskarżeni mieli zamiar dokonać zamachu na ambasadora niemieckiego w Moskwie, chcąc aktem tym zaprotestować przeciwko mieszanii się obcych czynników do wewnętrznych spraw rosyjskich.

Proces obudził olbrzymie zainteresowanie, szczególnie wśród sfer dyplomatycznych. Niemal wszystkie przedstawicielstwa państw obcych, akredytowanych w Moskwie, wysłały do sali sądowej na czas procesu swoich sprawozdawców, którzy pilnie notowali wszystkie szczegóły tej rozprawy.

Obaj oskarżeni zostali skazani na śmierć, odwołali się wprawdzie do łaski Rady komisarzy, gdy ta jednak prośby ich nie wysłuchała, wyrok został na obu bezzwłocznie wykonany.



# KIEPURA W LUGANO.



W kole:  
J. Kiepura  
przy kierow-  
nicy.

Poniżej: Kie-  
pura ze swoją  
partnerką Magdą  
Szneider na wy-  
cieczce w Lugano.

Kiepura ze  
swoim partne-  
rem Szulcem.

Na prawo:  
Kiepura charak-  
teryzujący się w Lu-  
gano na świeżem po-  
wietrzu przed występem  
we filmie „Nocna pieśń”.

Scenarzy-  
stów z „Noc-  
nej pieśni”, no-  
wego dźwiękowca,  
w którym bierze udział  
Jan Kiepura.

Lugano, w kwietniu.

**N**a skrócie szosy, prowadzącej z pięknego Lugano nad malownicze jezioro Como, panuje niezwykle ruch. Człowiek z czerwoną chorągiewką wstrzymuje wszystkie automobile, przed nami stoi już cały szereg opustoszałych wozów, a zaś o kilka kroków dalej tłum publiczności, przypatrującej się ciekawie niecodziennemu zjawisku nakręcania filmu. Z niesłychanym zainteresowaniem patrzą wszyscy na wielkie aparaty filmowe i żywo debatujący sztab reżyserski.

Nagle pojawia się na zakręcie bajeczny, seledynowo-szary Mercedes i z wielką brawurą zatrzymuje się tuż przed nami. Przy kierownicy siedzi przystojny młody człowiek o ogorzałej cerze (szminka!) i patrzy z uśmiechem na jadące przed nim miniaturowe auto, którym kieruje młoda dziewczyna. Tym sympatycznym młodzieńcem jest nasz rodak, znakomity śpiewak Jan Kiepura, który przyjechał z Berlina do Lugano, by ukończyć tu zdjęcia do najnowszego swego filmu.

Wiadomość ta elektryzuje przygodną publiczność, w mgnieniu oka każdy nastawia swój aparat fotograficzny. Rozbawiony tą sceną Kiepura odsłania w uśmiechu swe białe zęby — aparaty trzaskają miarowo, jak karabiny maszynowe, panie we wszystkich językach świata proszą o autogramy — aż zrozpaczony tą nieprzewidzianą przerwą reżyser daje przeraźliwy sygnał specjalną „filmową” świstawką — Kiepura „daje gaz” — śpiewak i auto znikają z oczu...

Scena ta powtarza się mniej więcej co pół godziny. Gdzie tylko ukażą się filmowe kamery i Kiepura przy kierownicy ogólnie już tu znanego auta — tam zbiera się natychmiast tłum rozentuzjasmowanej publiczności, szczęśliwej, że przypadek pozwala jej na zobaczenie „zbliska” słynnego śpiewaka, znanego jej z filmu „Śpiewające miasto” i z występów w teatrze La Scala w pobliskim Medjolanie.

Marcela Halicz.





# ROZMAITOŚCI.



**PRAKTYCZNY MOTOCYKL.** W Berlinie ukazały się motocykle (na zdjęciu), wyposażone w składane budy, które chronią pasażerów od deszczu i błota. Znaczący sceptycyzm odnoszą się do tego wynalazku, twierdząc, że motocykl z tego rodzaju budą będzie bardzo wywrotny i z trudnością będzie się poruszał, jadąc naprzeciwko wiatru. Anglicy problem krytego motocykla znacznie praktyczniej rozwiązali, budując motocykle-limuzyny.

*The New York Times.*

W kole: **AKADEMIA FILMOWA DLA DZIKICH ZWIERZĄT.** W nowoczesnych filmach bardzo często akcja rozgrywa się w egzotycznych krajach przy współudziale dzikich zwierząt. Generalnym dostawcą lwów, tygrysów i innych drapieżników dla tego rodzaju zdjęć jest Gaya — farma lwów w Los Angeles, gdzie najrozmaitsze dzikie zwierzęta są poddawane umiejętnej tresurze, dzięki czemu grają swoje role doskonale. Zdjęcie przedstawia tresowaną panterę z farmy lwów, siedzącą przy stole.

*R. Sennecke.*



**MUZEUM KOZACKIE W PARYŻU.** W Paryżu istnieje muzeum kozackie, założone po wojnie, w którym zgromadzone są najrozmaitsze obiekty, dotyczące Kozaków, ich historii, umundurowania, udziału w wojnie światowej itd. Zdjęcie przedstawia fragment sali muzealnej. Na ścianie portret wielkiego księcia Mikołaja Mikołajewicza, generalissimusa armii rosyjskiej. W gablotach historyczne mundury Kozaków.

*Service General de la Presse.*

Poniżej: **FENOMENALNY NUREK.** Osobliwością wysp kanadyjskich są nurkowie-akrobaci, którzy gromadami otaczają parowce zawijające do portów i popisują się sztuką chwytania pod wodą monety, rzuconej w morze. Nurkowie ci są to przeważnie zgrabni i doskonale wygimnastykowani młodzieńcy, którzy w ten sposób zarabiają na życie.

*Neofot — Berlin.*



**CMENTARZ CHOLERYCZNY NA PODHALU.** Gdy w 1848 r. maszerowali Rosjanie przez Galicję na Węgry, aby stłumić tamtejsze powstanie, panował wtedy w Galicji wskutek nieurodzaju wielki głód. Droga armii rosyjskiej prowadziła przez Podhale. Rosjanie przywieźli ze sobą cholere, której ofiarą padały całe wsie. Zmarłych grzebano na specjalnych cmentarzach t. zw. cholerycznych. Zdjęcie przedstawia kapliczkę wzniesioną na cmentarzu cholerycznym w Dembnie (pow. Nowy Targ) nad Dunajcem. Cmentarze tego rodzaju są stosunkowo gęsto rozsiane na Podkarpaciu.

*Ag. fot. „Światowida”.*







# CHROŃMY KROKUSY!

**W**iosna górską przychodzi zupełnie inaczej, aniżeli wiosna na nizinach. Podczas gdy na równinach poprzedzają ją słotne i przewlekłe dni, pełne wilgoci i smutku, w górach pojawia się ona zupełnie niespodzianie pod wpływem jednego wiatru halnego. Słońce, które jeszcze w lutym nie posiadało swojej siły, zaczyna przy końcu marca prażyć zupełnie neliłościwie.

Wysokie góry drzemią jeszcze dalej pod okrywą śniegów, a wiosna atakuje niżej położone partje hal

i regii. I tam właśnie, na polanach wystawionych do słońca pojawiają się jedne z najpiękniejszych kwiatów wiosny, zdumiewające swoim kolorem — krokusy.

Krokusy, które w samej nazwie posiadają coś poetycznego — są kwiatem romantycznym, który wykwita jeszcze z pod śniegu, zwiastując koniec zimy. Fioletowe mieczyki kwiatów przebijają stający śnieg, a wreszcie całe hale i polany pokrywają się fioletowym kobiercem krokusów. Do najsłynniejszych skupień krokusów w Tatrach należy Toporowa Cyrla, leżąca przy drodze do Morskiego Oka, która też jest najbardziej eksploatowana przez przejeżdżających turystów.

Olbrzymie pola krokusowe znajdują się na polanie Chochołowskiej, gdzie obok fioletowego krokusa kwitnie jeszcze jego żółta odmiana, czyli t. zw. szafraniec. Te dwukolorowe pasy kwiecia na tle białości śniegów robią niezwykłe wprost wrażenie. Piękne obszary krokusowe znajdują się na pograniczu Parku Narodowego w Pieninach, nieopodal Czorsztyna.

Niestety, ten cudowny kwiat wiosny, o fioletowych płatkach i żółtym wnętrzu, niszczone jest barbarzyńsko przez turystów, którzy zrywają krokusy masowo, a co gorsza, wyrwywają je z cebulkami z ziemi. To też Rada Ochrony Przyrody odwołuje się ustawicznie z apelem do ogółu,

ażeby rozciągnął opiekę nad biednymi krokusami, tępiącymi nieopatrznie przez ludzi, pragnących ściągnąć piękne te kwiaty do flakonów i wazonów.

Obawiać się należy, że ten wandalizm spowoduje zupełnie wyniszczenie krokusów, które i tak są dziś znacznie radsze, niż przed laty. Olbrzymie rzesze narciarzy, zwiedzających z wiosną Tatry, przyczyniają się do tępienia krokusa w tych nawet okolicach, gdzie dawniej rzadko kiedy zablakał się w zimie turysta. To też do wszystkich świadomych sytuacji entuzjastów tatrzańskiej przyrody należy skierować wezwanie: „Chrońcie krokusy przed barbarzyńską eksploatacją!”

z. g.



# REPORTAŻ ZE ŚWIATA.



**Przed wyborami do sejmiku pruskiego.** Za kilka dni odbędą się wybory do sejmiku pruskiego. — Zarówno Hitlerowcy, jak i koalicja weimarska rozwinęli cały swój aparat propagandowy, aby zdobyć większość mandatów. Na zdjęciu zgromadzenie przedwyborcze zwolenników „żelaznego frontu” w Berlinie. Jest to organizacja, która w czasie wyborów prezydenckich opowiedziała się za Hindenburgiem. *The New York Times.*



Na lewo: Śmierć wodza indyjskiego. W St. Zjedn. Ameryki, zmarł jeden z ostatnich wodzów indyjskich. Nazywał on się Bacon Rind i liczył 72 lat. Do białych odnosił się zawsze z nienawiścią.



**Żona dyktatora Rosi — ekspertka tekstylna.** Żona dyktatora Rosi Stalina, interesuje się bardzo przemysłem tekstylnym i jego rozwojem. W tym celu zapisała się ona pod nazwiskiem Na dya Alliluewa do akademii tekstylnej w Moskwie i uczęszcza pilnie na wykłady. Na zdjęciu żona Stalina, udająca się na wykłady do akademii. *Associated Press.*



W kole: **Wystawa drobiu i gołębi w Chicago.** Na wystawie tej pierwszą nagrodę zdobył gołąb rasy polskiej t. zw. „rys” (na zdjęciu), będący własnością p. Władysława Krawca, artysty-malarza i rysownika „Dziennika chicagowskiego”.

Obok: **Dyktator włoski wśród ludu.** Mussolini nie omissza nigdy korzystać ze sposobności, aby zetknąć się z ludem i z ust jego posłyszeć skargi i życzenia. Ostatnio bawiąc na inspekcji robót na bagnach pontyjskich pod Rzymem, wdał się on w rozmowę z żonami robotników (na fotografii).



**Bitwa dla celów historycznych.** Najcięższe walki koło Szanghaju toczyły się na odcinku Miaohsing-czeng. Ażeby przebieg ich uwiecznić dla potomności, naczelné dowództwo armii japońskiej zgodziło się na odtworzenie tych walk i sfilmowanie ich. Moment ten przedstawia fotografia. *Associated Press.*



Na prawo: **Katastrofa w Los Angeles.** Podczas manewrów wojskowych w Los Angeles (Stany Zjedn. A. P.), zderzyły się w powietrzu dwa aeroplany bojowe i spadły w morze. Dziwnym trafem pilotom nie się nie stało. Zdjęcie przedstawia wydobywanie obu aparatów na pokład pancernika „California”. *The New York Times.*

**BRUNO WINAWER.**

## NA MARGINESIE 50-LECIA ODKRYCIA BAKCYLA GRUŻLICY.

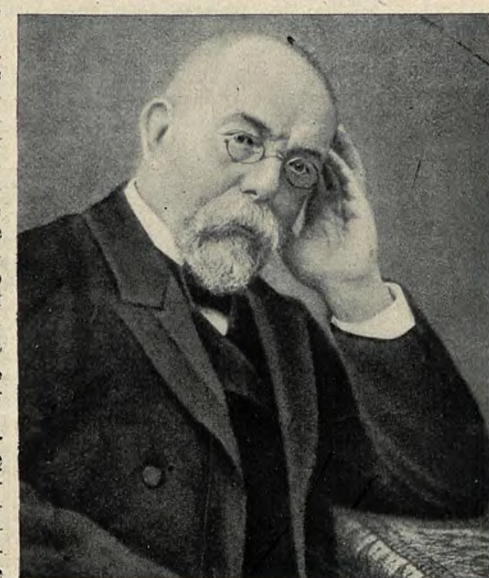
Rocznica Kocha (minęło niedawno lat pięćdziesiąt od chwili, kiedy słynny bakterjolog odkrył prątki gruźlicy) przypominała czytelnikom gazet i czasopism, że wiedza bardzo mało o pewnej groźnej, bohaterskiej, wielkiej wojnie. Biorą w niej udział tłumy nieznanymi ludźmi, odzianych w kitły i uzbrojonych w mikroskopy.

Od wyniku walk zależy wszystko, przyszłość, cywilizacja, byt człowieka. Zdarzało się, że najpiękniejsze kraje na ziemi pustoszały nagle, bo miljon-kroć groźniejsze od hord Dżengis-Chana bakcyle dżumy albo żółtej febrы kładły pokotem najsilniejszych wojowników. Nie dawały pardonu, nie uznawały rozejmów. Wielkie epokowe dzieła — już rozpoczęte, albo prawie wykonane, np. kanał panamski — porzucić trzeba było, bo mały mikrob dziesiątkował robotników i zmuszał armie inżynierów do odwrotu w popłochu i panice. Najżyźniejsze pola leżały odłogiem, lądy i części świata, wyspy, wybrzeża były przekłete, budziły strach i grozę.

W pięknej książce pisarza amerykańskiego de Kruifa, która ukazuje się wkrótce w przekładzie polskim, znajdziemy świetne opisy tych walk wielkopomnych człowieka z jego najstraszliwszym wrogiem — mikroblem. Minęło lat dwieście pięćdziesiąt zaledwie od dnia, kiedy Holender Leeuwenhoek, który tak cudownie umiał szlifować szkła, skierował soczewkę mikroskopu na kroplę wody i dojrzał w niej miriady stworzeń żywych — „zwierzaków”. Od tego pierwszego rekonesansu daleko było jeszcze jednak do pierwszych kroków zaczepnych. Nikt wtedy — ani nawet znacznie później — nie chciał wierzyć, że bakcyl

może być przyczyną choroby i jeszcze na schyłku zeszłego wieku słynny profesor monachijski, Pottenkofer, poknął razu pewnego całą próbówkę zarazków cholerycznych, by dowiedzieć, że to nie one przenoszą epidemie! Pasteur musiał staczać homeryckie boje z członkami Akademii, profesorami, słynnymi medykami. Koch miał nieprzejednanego wroga w sławnym Virchow. Trzeba było zdobywać teren krok za krokiem. Tysiącami doświadczeń stwierdzać, że pewien — ściśle określony bakcyl — powoduje pewną, określoną chorobę. — Trzeba było te mikroby nie tylko odkrywać, ale hodować w odrębnych koloniach, badać rozwój, tropić je, śledzić, jak się rozmnażają i przenoszą z miejsca na miejsce. Trzeba było szukać mozołnie odpowiedzi na pytania, która rozwijała tych drobnych a straszliwych wrogów sprzyja, a następnie pracą wyteżoną odnajdywać w olbrzymim arsenale broń, która ich najpewniej uśmierca.

Rzecz ciekawa — nowa, błogosławiona nauka stworzyła właściwie... dyktando. Pasteur ogłosił kilka prac z chemii, a musiał badać chore jedwabniki. Koch był skromnym lekarzem wiejskim, a trafił na przyczynę straszliwej zarazy, dziesiątkującej bydło (waglik), znalazł sposoby barwienia bakterij. Wielki twórca szkół opytanych i Kolumb w owym niewiedzialnym świecie, Leeuwenhoek, był urzędnikiem magistrackim i właścicie-



Dr. Robert Koch  
odkrywcą bakcyla gruźlicy.

w Delfcie skromnym i małym sklepiku. Gdzie zresztą mieli pobierać wówczas lekcje i kto ich miał uczyć strategii i skutecznych metod walki? Musieli

się zwrócić wprost do jednej mistrzyni przyrody i stawiali pytania Naturze. Eksperymentowali... Nie zwracali uwagi na księgi, druki, autorytety. Każdy fakt sprawdzali setki razy. Stwierdzili, że mikroby mają „rodziców”, i nie powstają tak sobie z niczego, samorodnie, że podlegają pewnym przemianom, że dzielą się na odrębne gatunki, mają cechy charakterystyczne i różne koleje życiowe. Niektóre z nich rozwijają się dopiero w specjalnym gatunku moskitów — jak mikrob żółtej febrы — albo much tse-tse — jak zarazek straszliwej śpiączki afrykańskiej.

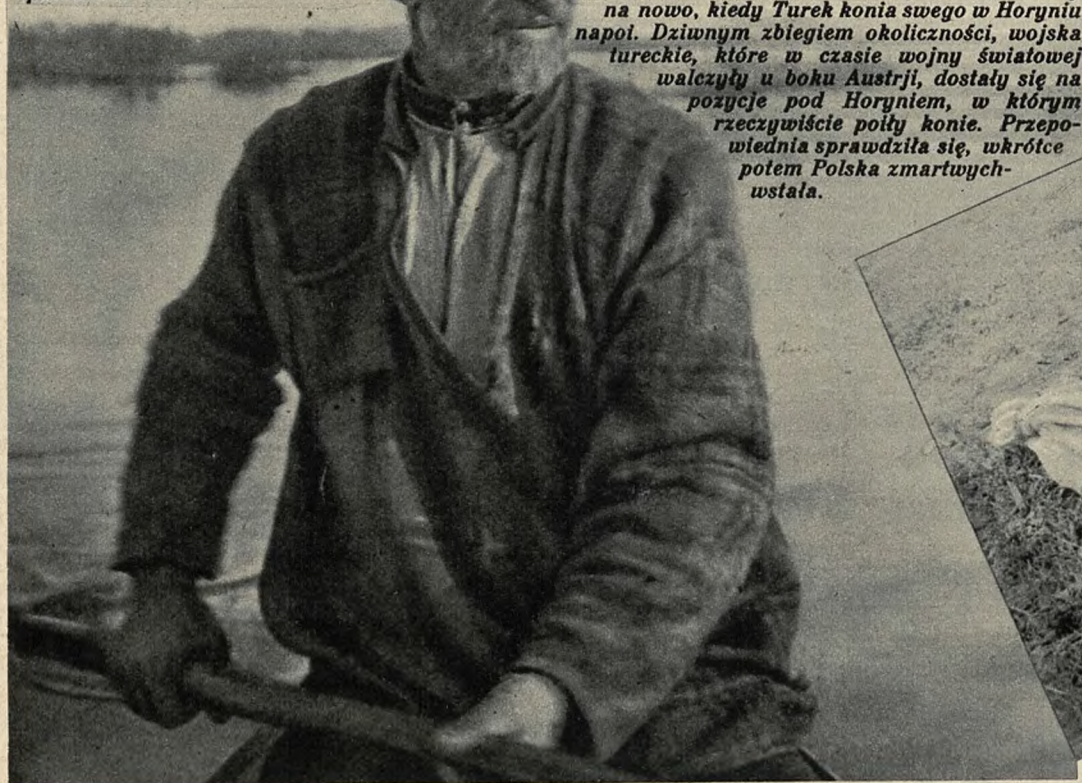
Wysuszone bajora, zalano naftą kałuże, wypowiedziano walkę komarowi, przenoszącemu zarazę i powoli żółta febra zniknęła z cudownych żyznych okolic w Indiach, na Kubie, na Madagaskarze. Piękne kraje włoskie wyzbyły się straszliwej malarji. Dżumę uśmierdź, epidemja cholery znana jest ludziom ze straszliwych legend i nowel Poe. Ktożby zresztą spisał wszystkie triumfy i zwycięstwa w bojach z przeraźliwymi bakcylami? Po dniach i nocach instytut Pasteura w Paryżu, instytut Kocha w Dahlem, instytuty amerykańskie Rockefellera pracują nad szczepionkami, odtrutkami, antytoksynami. Genjalny Ehrlich pierwszy zastosował w tej wojnie broń chemiczną i teraz wielkie fabryki produkują niezawodną amunicję: salwarsan. Długa jest jeszcze lista naszych wrogów, zaciętych, nieuchwytnych i niezwalczonych, ale front naukowy, który dziś przebiega przez wszystkie laboratoria świata od Japonji do Ameryki Południowej, przesuwają się ustawicznie naprzód. Bakteriologia zdobywa coraz nowe i coraz bardziej zdumiewające fakty, znalazła sprzymierzeńców w żyłkach jeszcze mniejszych niż mikroby i umie mobilizować owe „bakterjofagi” w wypadkach, kiedy inne środki zawodzą. I drogą, wskazaną przez Kocha, Pasteura, Teobalda Smitha, Reeda, maszerują zwarta ława legjonów dzielnych pracowników laboratoryjnych...

W Polsce bakteriologia jest bardzo wysoko postawiona i posiada dzielnych pracowników, z których niektórzy zyskali sobie rozgłos europejski.





Obok:  
Poleszuk Paweł, kierownik  
polowania na kaczki.



Obfitująca w płacwo wodne rzeka Horyń na Polesiu. Po rozbitości Polski powstała przepowiednia, że Polska powstanie wtedy na nowo, kiedy Turek konia swego w Horyniu napoi. Dziwnym zbiegiem okoliczności, wojska tureckie, które w czasie wojny światowej walczyły u boku Austrii, dostały się na pozycje pod Horyniem, w którym rzeczywiście poły konie. Przepowiednia sprawdziła się, wkrótce potem Polska zmartwychwstała.

# POLOWANIE NA KACZORY NA POLESIU



Trofea myśliwskie jednego dnia: 2 guszcze, 2 cietrzewie i 9 kaczorów, obok koszyk i tobolek z prowiantami, oraz nieodzowny do noclegu przy leśnym kureniu sagan na herbatę.



Postrzelona czapla. W Polsce jest kilka rezerwatów dla tych ptaków m. i. w Sołkowie koło Stryja.

U góry na prawo: Jezioro Tuchla na Polesiu.



jezioro wabić kaczory. Nie mamy niestety ze sobą „krekuty”, którą jest oswojona kaczka, podobna do dzikiej krzyżówki i odznaczająca się tem, że lubi głośno kwakać, przez co ściąga okoliczne kaczory. Puszcza się taką krekutę, uwiązaną za nogę, na czystą wodę, podczas gdy myśliwy ukryty ze swą łodzią czeka, aż namiętny i nieopatrzny kaczor nadleci do podstępnie wabiącej kochanki. Ten sposób polowania na kresach wschodnich daje wiele emocji. Niezapomniane pozostają wrażenia, odniesione na wiosnę w ciszy poranku na rozlanych wodach Prypeci i jej dopływów.

Czarowny świt minął. Gdy słońce wstało, wróciliśmy z błot nad rzekę. Cudnem wspomnieniem tych chwil są dwa guszcze i cietrzewie, wiszące przed kureniem. Na nadbrzeżnych sosnach tokują cietrzewie, słońce śle promienne blaski na wodę, na której pływa stado perkozów. Nie zwlekając, wyruszamy na jezioro i wpływamy w wąski przesmyk. Z hałasem rwie się duży kaczor, ciągnąc perlistą smugę za sobą. Po strzale z małej odległości pada, a srebrzyste kręgi na wodzie znaczą miejsce ostatnich chwil jego życia. Zaszywamy się w zeschłe trzcinie i zaczynamy wabić. Po dłuższej chwili słychać świst nadlatującego kaczora, jednak ostrożny ptak, nie widząc samicy, nie myśli zapadać. Po okrażeniu spostrzega zasadzkę i szybko strzela nad rzekę. Wabimy znowu. Z oddali odzywa się kaczor i wkrótce ponownie słychać świst łotek. Jak strzala, śmiga ponad wysokimi trzcinami, pada szybki strzał i za chwilę „Zabij” aportuje trzepocącego się ptaka.

Słońce zachodziło, las układał się do snu, ciemny dzienny gwar skrzydlatych jego mieszkańców. Z przybrzeżnych szuwarów dochodziło dalekie buczenie bąka, z wysoka przerywał ciszę krzyk lecącej czapli. Wracamy — cicho pluszczą wiosła, wiemy piękny tup myśliwski, a za nami zostają tęskne niezapomniane wspomnienia.

Inż. St. Leo.

Na prawo:

Dużą pomocą przy polowaniu na kaczki jest dobry pies. Na zdjęciu gryfon aportujący perkoz.

• • • • • WSZYSTKIE ZDJĘCIA FOT. ST. LEO. • • • • •

Tabletki

## Togal



**Nikt z cierpiących  
na reumatyzm, podagrę,  
bólę nerwowe i głowy**

nie powinien wątpić w możliwość uzdrowienia, gdyż już wielu udręczonych odzyskało przy pomocy Togalu swe zdrowie. Tabletki Togal bowiem zwalczają te niedomagania, nstrzymując nagromadzenie się kwasu moczowego, który, jak wiadomo, jest przyczyną tych cierpień. Togal jest nieszkodliwy dla serca, żołądka i innych organów. Spróbujcie i przekonajcie się sami, lecz żądajcie nie własnym interesie oryginalnych tabletek Togal. Do nabycia we wszystkich aptekach.



# FRANCJA W OGNIU WALKI WYBORCZEJ.



Herriot, przemawiający na zgromadzeniu przedwyborczym. W tle posąg Jaurès, przywódcy socjalistów francuskich, zastrzelonego w pierwszych dniach wojny.

Obok: Leon Blum, przywódca socjalistów francuskich.

Premier Andrzej Tardieu w czasie swego pobytu w Belfort, w rozmowie z uczniami szkolnymi.

Keystone — Paris.

Na prawo: Ojciec duchowy prawicy francuskiej Poincaré.

Na lewo: Afisz wyborczy prawicy z napisem: Ubezpiecz się przeciwko ogniovi, najlepszym zabezpieczeniem przeciwko wojnie jest nasza armja.

„Neofot” — Berlin.

Dnia 1 i 8 maja b. r. odbędą się we Francji wybory do parlamentu, których wyników oczekuje cała Europa z największym napięciem, zależeć od nich bowiem będzie polityka Francji w ciągu najbliższych lat. Do wyborów stają dwa bloki, t. j. prawicowy pod przewodnictwem premiera Tardieu i lewicowy, któremu patronują Herriot i Blum.

Okręgi wyborcze we Francji są jednomandatowe. Posłem zostaje kandydat, który zdobędzie bezwzględną większość, t. zn. otrzyma połowę oddanych głosów plus jeden. W razie negatywnego wyniku wyborów, odbywają się w tydzień później wybory ściślejsze. Przy tego rodzaju ordyna-



Afisz wyborczy bloku prawicowego. Czytamy na nim: „Rozbroić się? dobrze, kiedy inni rozbiorą się, my musimy bronić się przeciwko wilkom, głosujcie przeciw kartelowi”.

„Neofot” — Berlin.

Powyżej na prawo: Centrala propagandy wyborczej komunistów francuskich.

Keystone — Paris.

cji wyborczej w głosowaniu pierwszym decydującą rolę odgrywa indywidualność i popularność kandydata, przy ściślejszych poparcie udzielone przez zablokowane partje. Prawica usiłowała przed kilku miesiącami zmienić ordynację wyborczą, przyznając prawo głosu kobietom, jednakże na tem przedłożeniu potknął się Laval, a senat, w którym lewicowcy mają większość, obalił je.

131

Hasłem prawicy jest przede wszystkim „bezpieczeństwo”. Przecistawiają się oni dalszym ustępstwom na rzecz Niemiec. Wprost przeciwnie lewica wyraźnie grawituje w stronę Berlina. W obecnej chwili trudno się bawić w przepowiadanie, kto zwycięży? Przeciętny ciulacz francuski będzie z pewnością głosował za prawicą, wiedząc, że lewica przygotowuje całą serję nowych podatków, którymi pragnie obciążyć t. zw. sfery posiadające. Natomiast robotnicy i znaczna część inteligencji poprze z pewnością lewicę. Szanse komunistów są, jak dotąd, niewielkie. Duży wpływ na wynik wyborów będą miały wybory do sejmu pruskiego, które odbędą się w dniu 24 b. m.

**MYDŁO DO ZĘBÓW**

**IBBS**

**MYJCIE ZĘBY TAK — JAK MYCIE RĘCE**

**80 LAT PRZODUJĄ**

**WODA CHINOWA VEGETAL SHAMPOO**

**PULSA ŚRODKI DO PIELĘGNOWANIA WŁOSÓW**



**W** zawrotnym tempie współczesnego życia patrzymy na przewartościowywanie tylu wartości, że nie dziwimy się, gdy padają ofiarą najpiękniejsze nawet tradycje i zwyczaje. Zmiana je z powierzchni ziemi twardy mus życia, któremu podporządkowujemy się z konieczności, choć niejednokrotnie z prawdziwym żalem...

Jakże piękną uroczystością bywały zaślubiny młodej pary!

Oblubienica w bieli strojnych szat. Przechowywano je skrzętnie w zamczystych kufrach, gdzie od babek i prababek czekały swego dnia. Brokaty i atłasy, koronki brukselskie i iryjskie, opierały się zwycięsko zgubnym wpływom czasu. W bibułki skrzętnie zawinięte, ślubne wianki i bukiety, szelestem zeschłych liści opowiadały dzieje przebrzmiałych miłości i snów... gdy otwierano kufry dla nowych zaślubin.

Koronki i gazy, spływają miękką falą do stóp panny młodej. Wstydlawy rumieniec brzoskwińowych lic kryje się w naręczu białego kwiecia, złożonego w tym pamiętnym dniu przez ukochanego. Główkę, strojną mirtowym wiankiem, przepelniają trwożliwe myśli o owym nie-

# NA ŚLUBNYM KOBIERCU.



znanem życiu, które otwiera się tak uroczystie i pogodnie wejściem na ślubny kobierzec!...

Dziś daleko odeszliśmy od tych czasów.

Padły ofiarą długie jedwabiste sploty, układane w bogatą koronę na głowie. Nie ostała się duchowi czasu i suknia ślubna z takim dotąd pietyzmem przechowywana z pokolenia w pokolenie.

Nowoczesna kobieta o wysoko rozwiniętym zmyśle praktyczności, nie pozbawiona uczucia piękna, staje na ślubnym kobiercu najczęściej w praktycznym jasnym kostjumie, który poza uroczystością ślubną odda wielorakie jeszcze usługi.

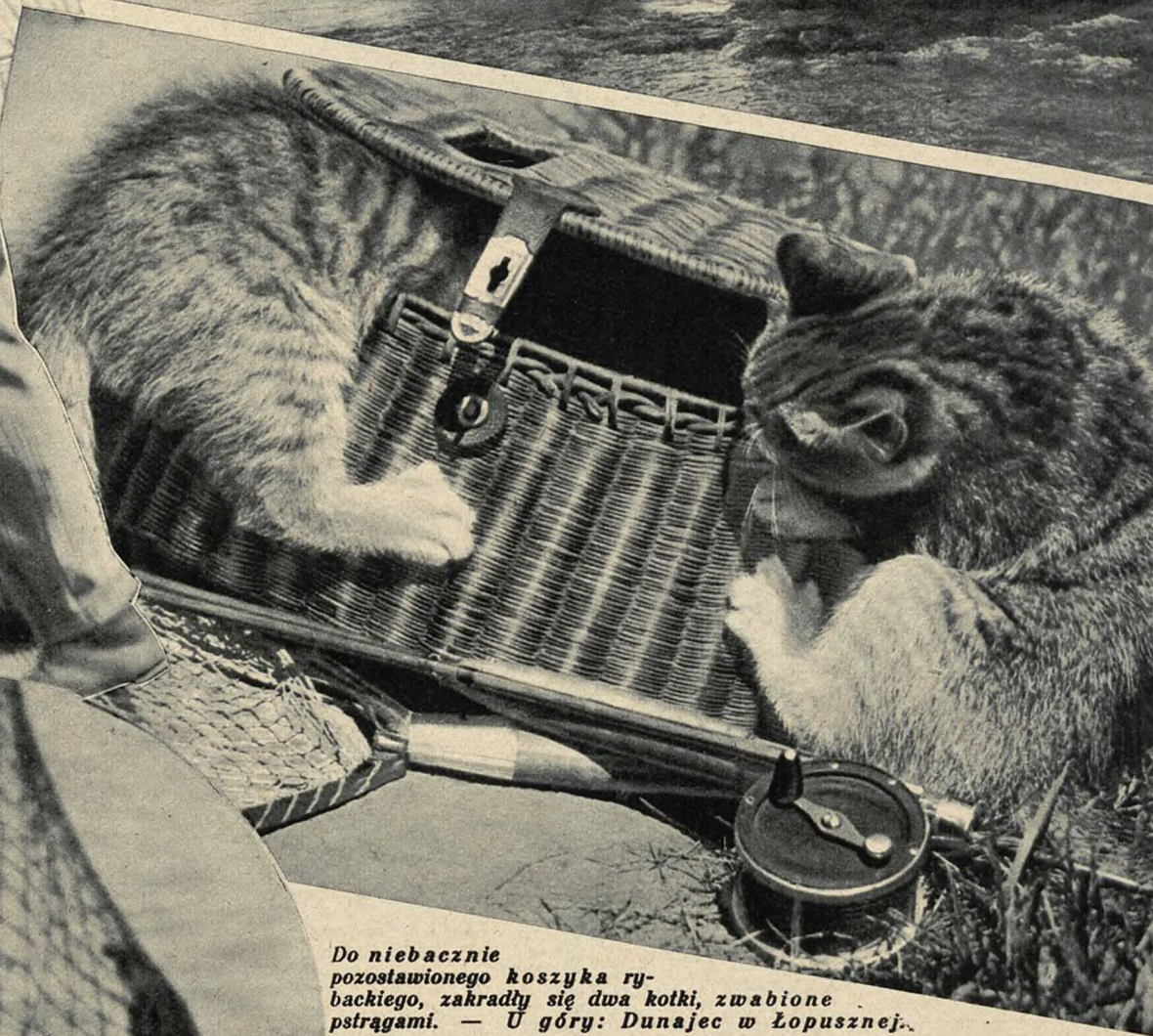
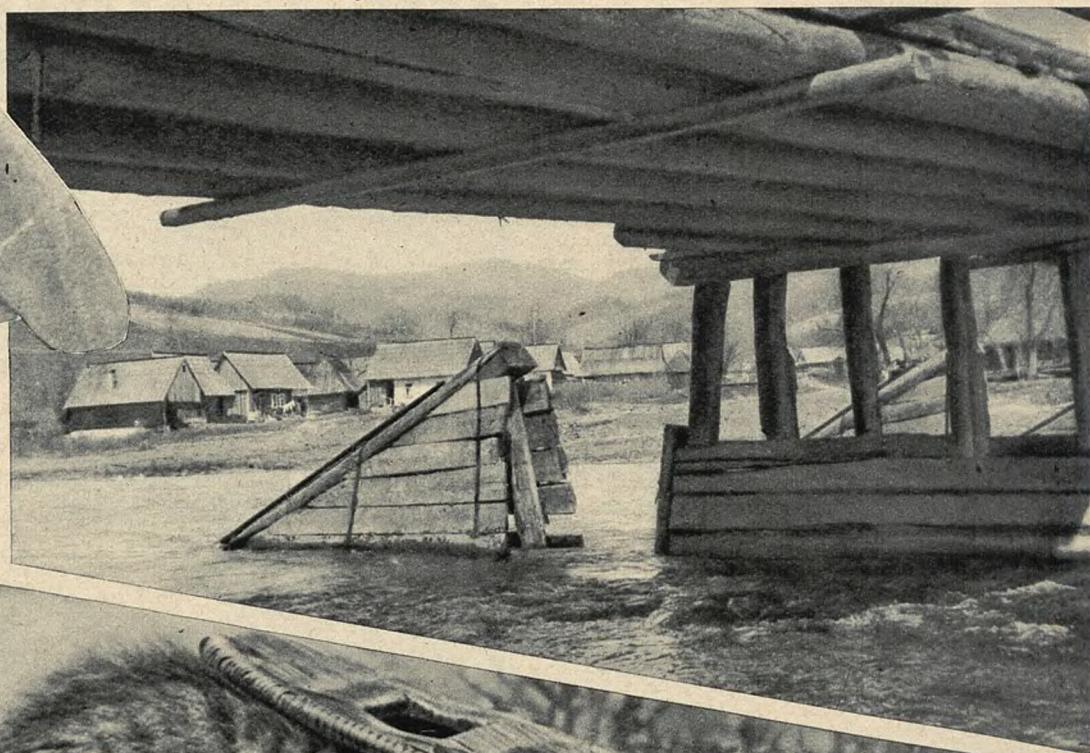
Białą tualetę ślubną w całym splendorze jej bogactwa i piękności, podziwiać jeszcze można na ślubach w domach panujących, wysokiej arystokracji, lub też w świecie artystycznym. Piękne gwiazdy teatru, filmu czy rewji lubią budzić podziw ogólny, a więc nie zaniedbują żadnej okazji, aby tylko móc ukazać się w jak najpiękniejszych strojach.

Ale tradycja sukni ślubnej — pomimo to — zanika!

DO X.

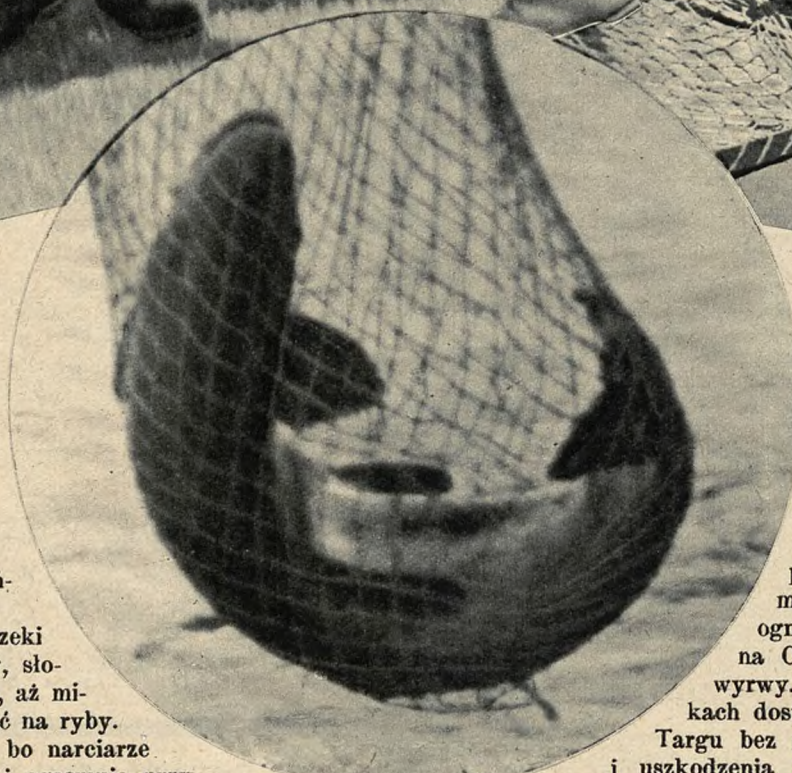


# OTWARCIE SEZONU WĘDKARSKIEGO.



Ostatnie przygotowania nad brzegiem wody. — Wędkę już zmontowana, teraz rybak zakłada muszkę.

W kole: Wyjmowanie saczkiem złowionego na wędkę łososia.



Do niebacznie pozostawionego koszyka rybackiego, zakradły się dwa kotki, zwabione pstrągami. — U góry: Dunajec w Łopusznej.

**N**o nareszcie skończyło się!

Śniegi stopniały, rzeki uwolniły się z lodów, słoneczko świeci, ciepło, aż miło, można więc jechać na ryby. Wiosna już tuż, tuż, bo narciarze z nosami na kwintę i ogromnie przypeszeni wracają z Tatr.

— Jakże tam w Zakopanem — pytam ich z chytą miną — śnieg jeszcze duży?

— Ale gdzie tam — odpowiadają — wczoraj przeszedł hałniak i zamienił śnieg w błoto. Aż żal było patrzeć!

— A niech to licha — udaję współczucie, a w duszy cieszę się, jakby mnie kto na sto aut wsadził. Bodajście połamali wasze deski, wy wyznawcy zimy, którą radziłyście, aż po maj przeciągnąć. Chwała Bogu, że nareszcie zazieleni się trawa, zakwitną krokusy i zaśpiewają wesoło dzwonce, zięby, makołagwy i inne ptactwo leśne.

Więc można jechać na ryby. Ale jak?

Chyba koleją, albo aeroplanem, bo autem nie sposób. Wybrało się kilku śmiałków do Nowego Targu i opowiadali o tej eskapadzie, jak o wyprawie do Afryki. Naturalnie tej Afryki za czasów Stanleya, bo obecnie i tam są już asfalty, niczem w Paryżu. Droga bowiem z Krakowa do Zakopanego przedsta-

wia obraz nędzy i rozpaczy. Mogilany wyglądają jak świeżo zorane pole, za Myślenicami dziury, jak po ogniu huraganowym, na Obidowej straszliwe wyrwy. W takich warunkach dostać się do Nowego Targu bez połamania resorów i uszkodzenia wozu jest sztuką nielada.

Ale co robić, mimo wszystko siadam i jadę, naturalnie noga za nogą. Droga trochę podeszła, ale wóz skacze jak w febrze, albo, jakby wygrał główną wygraną na loterii. Koniec końcem jednak dojeżdżamy szczęśliwie na Podhale. Skończyło się jedynie na złamaniu dwóch piór w resorze.

W domu rybackim zastajemy starą gospodynię Teklę w najlepszym zdrowiu i humorze. Śmieje się zadowolona, iż doczekała się nareszcie nowego sezonu i swoich panów.

— Zima tego roku — mówi do nas — była bardzo ciężka, studnia zamarzła aż do dna, nie było gdzie wody brać. A po Dunajcu to się dzieci ślizgały. A teraz ślizga się po nim mój wzrok.

Płynie Dunajec poważnie i majestatycznie, tocząc swe bujne wiosenne wody. Wchłoniął w siebie roztopy Morskiego Oka, Białki i Czarnego Stawu Gąsienicowego, całych Tatr i całego Podhala. Rwie nieustrzymaną falą ku Wiśle, ku dolinom, przebija się

przez Pieniny i bije radośnie o brzegi pod Sączem i Czachowem.

Nad wodą unoszą się muszki. Małe, drobnutkie, prawie niewidzialne. Jedna z nich niebacznie spoczęła na fali. W tej chwili jakieś cielsko tłynęło w głębinie i przewaliło się przez zwary.

— Pstrąg!

Z drżeniem rybak zarzuca wędkę. Ze świstem ostre wędzisko przecina powietrze. Linka wypręża się i pada na wodę. Przytroczona do niej muszka z haczykiem splywa po prądzie.

Zobaczył ją pstrąg, drapieżnik wodny. Zebrał się w sobie i jednym niechybnym skokiem znalazł się przy niej. Chwycił muszkę i zawrócił na dno. Ale jakaś dziwna niesamowita siła powstrzymała go i zaczęła ciągnąć ku sobie. Napróżno bronił się i wyskakiwał trwożnie. Gasnącemi jeszcze oczami ujrzał nad sobą groźny cień człowieka i jego rękę, wyciągającą się chciwie. Posłyszał jeszcze krzyk białych rybitw, unoszących się pod chmurami i znalazł się na brzegu, w odmetach powietrznych.

A rybak cieszył się, że dobry św. Piotr pozwolił mu doczekać się pierwszego pstrąga w sezonie. I dlatego odpawszy go delikatnie z haczyka puścił z powrotem do wody. A pstrąg przez chwilę leżał bezradny i oszołomiony, a potem powoli dał mura w głębinę.

— Nie najgorsi są jednak ci ludzie — mruknął na odchodem, znikając pod kobylicą mostu.

Jan Lankau.

WSZYSTKIE ZDJĘCIA WYKONANE PRZEZ SPECJALNYCH WYŚLANNIKÓW „ŚWIATOWIDA”



# Z CAŁEJ POLSKI.



**TEATR POLSKI W GDANSKU.** Z inicjatywy Macierzy Szkolnej powstał w Gdańsku związek stałego teatru polskiego w postaci periodycznych przedstawień Teatru Polskiego w Gdyni, zostającego pod dyrekcją p. Czepelskiego. Zdjęcie nasze przedstawia zespół teatralny w towarzystwie generalnego komisarza Rzplitej w Gdańsku, ministra Dra Papée'go. Siedzą od lewej pp.: inż Dobrzycki, prezes Dyrekcji kolejowej w Gdańsku, minister Dr Papée i p. Żbikowska, artystka.

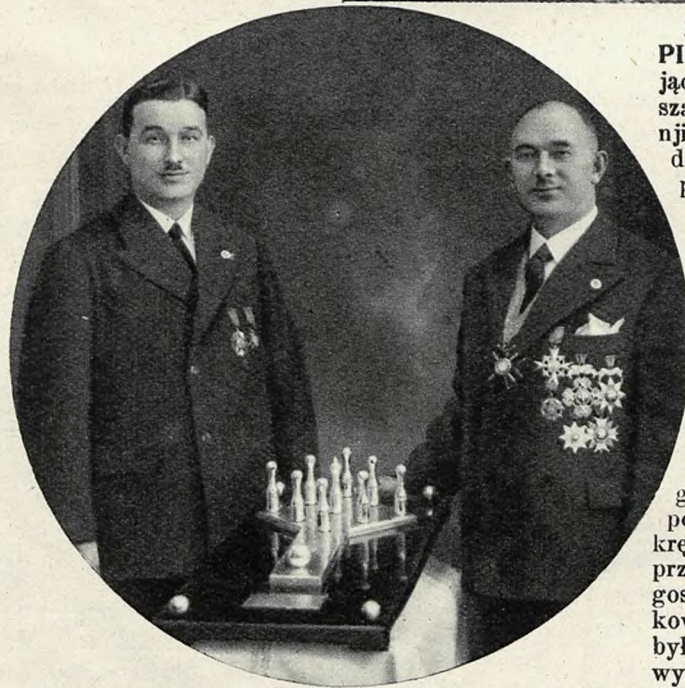


**Z PODRÓŻY MARSZ. PIŁSUDSKIEGO.** Wracając z Egiptu, wstąpił Marszałek Piłsudski do Rumunii, gdzie zabawił kilka dni. Zdjęcie przedstawia p. Marszałka, zegnającego się na dworcu w Bukareszcie z premierem Jorgą.

W kole: **Z KLUBU KRĘGLARSKIEGO W BYDGOSZCZY.** Nagrodę przechodnią „Pierwszego Polskiego Klubu Kręglarskiego” w Bydgoszczy „Kreglorzut” w postaci miniaturowej toru kręglarskiej, ofiarowaną przez znanego kupca bydgoskiego, Franc. Graczkowskiego (na lewo), zdobył p. Antoni Mróz (obok), wybijając w 200-tu rzutach aż 1.358 punktów. Sport kręglarski był dotychczas uprawiany w Bydgoszczy jedynie przez kluby niemieckie. Dzięki powstaniu klubu polskiego, zdołano odciągnąć z klubów niemieckich znaczną ilość Polaków.



**WALNY ZJAZD DELEGATÓW OKRĘGU VII ZWIĄZKU REZERWISTÓW.** Odbył się w tych dniach w Poznaniu i zgromadził ogromną ilość uczestników. Zdjęcie przedstawia przegląd delegatów na Nowym Rynku.



**Bądź nowoczesnym i podróżuj samolotem!**

Informacje i bilety:  
**Telefon 547-60, 808-50**  
i biura podróży



Wszystkim Paniom  
ślę pozdrowienia i przypominam,  
że należy używać już kremu i mydła  
**Leschnitzera**  
jako środków, które usuwają

• **piegi** •

i chronią przed nimi.

Preparaty Leschnitzera są skuteczniejsze.

Krem 3" wszędzie do nabycia mydło 1.85  
Gdzie niema, wprost: Aptekarz Drancz i Ska, Bieleke.

193



**„POLSKA JERYTZA”.** Prasa wiedeńska pełna jest zachwytu nad kreacją naszej rodaczki p. Wandy Werminińskiej, znakomitej śpiewaczki, która w „Aidzie” okazała najświetniejsze walory artystyczne. P. Werminińska otrzymała już zaproszenie do kilku pierwszorzędných scen operowych europejskich, w najbliższym zaś czasie wystąpi również w Krakowie, który po raz pierwszy będzie miał sposobność podziwiać ją w pełnym rozkwicie jej talentu.



**OSSAN** Pasta do zębów  
w tubach czysto cynowych.  
**Woda do ust**  
o silnej koncentracji wg. przepisu  
Dr. med. Wład. Zapalowicza.

PASTA DO ZĘBÓW „OSSAN” bez kredy (węglanu wapnia) zawiera: 1) związek chem. wydzielający mentol „in statu nascendi”. 2) Kationy i aniony naturalnej soli karlsbadzkiej. — Rozpuszcza kamień zębowy, odwiania i odświeża jamę ustną, zapobiega próchnicy zębów, czyści zęby nie szkodząc szkliwu i błonie śluzowej ust.  
WODA DO UST „OSSAN” zawierając wyciągi z ziół, wydzielają mentol „in statu nascendi”. Odwiania i odświeża jamę ustną, nie szkodząc błonie śluzowej ust. Prawdziwe tylko z podpisem Dr. Wład. Zapalowicz. — Nazwa, opakowanie i marka zastrzeżone.

Do nabycia: w aptekach, drogerjach, perfumerjach.

Hurtowni i wyłączny skład: K. et A. MIKLASZEWSKI  
Kraków, pl. Dominikański 1. tel. 141-08.

**Czytajcie „Wróble na Dachu”!**



# Wiosenna piosenka.

(Szarada).

ul. Janina Ursel-Wonschowa, czi. Warsz. Kl. Szar.

Drugi zimowy minął dla całej przyrody  
I znów trzaska do trzaski, wiatr do wiora lgnie...  
Stary grzbiet swój prostuje, uśmiecha się młody,  
A mój Pegaz radośnie w obłoki się rwie!  
Wzbijaj się więc, ach wzbijaj koniu mój skrzydlaty!  
Wzlatuj Pegazie wyżej, by się w słońce wzniesie,  
By na niebieskiej łące rwać dla ludzi kwiaty  
I słoneczną, promienną, dobrą przynieść wieść...  
Pierwsze, mój stary! pierwsze! otrząśnij swe pióra, —  
Boś ni trzecia-nia zmokła, ni skrzydlaty koń,  
A choć na mnie już także jakby gęsia skóra —  
Dośiadam cię Pegazie... gon' w obłoki, gon'!  
Pierwsza druga i trzecia, lecz nie nasza — stary,  
Nie nasza, choćby z żalu głową tłuc o mur...  
Ty i ja pierwszych-drugich mamy nie do wiary,  
Czasem nam pomóc musi Szaradziściów chór!...  
Dzisiaj jednak Was wszystkich przyzywam do siebie —  
Czyż młody, czy też stary — ze mną w słońce leć!  
Bo już wiosna na ziemi i wiosna na niebie,  
Więc z wiosną w duszy — z kwiatów wieniec sobie pleć!...

Za rozwiązanie niniejszej szarady redakcja „Światowida“ przeznacza

trzy nagrody.

Pierwsza zł. 40, druga zł. 25, trzecia zł. 15.

Rozwiązania należy nadsyłać najpóźniej do dnia 30 kwietnia 1932 wraz z załączonym kuponem.

## Rozwiązanie z Nr. 14

Dobroczynny klimat.

## Trafne rozwiązanie zagadki z Nr. 14 nadesłali:

„Antek Cwaniak“, Kielce; L. P., Kraków; St. Effert, Poznań; St. Maltze, Warszawa; St. Jankowiakówna, Poznań; E. Rotter, Cieszyń; E. Werfeldówna, Jasło; H. Weinberger, Pilzno; K. Sztore, Kraków; J. Machajowa, Stonawa; W. Wysocki, Skierniewice; St. Kłohes, Kraków; J. Doroszkiewicz, Królewszczyna; Z. Eljaszewicz, Królewszczyna; Ir. Wiktorowska, Kraków; L. Brunner, Kraków; J. Rogowski, Warszawa; M. Waksmundzka, Jasło; M. Słupowicz, Łuniniec; Stan. Karolewicz, Warszawa; J. Ursel-Wonschowa, Piastów; B. Bieńkowski, Lublin; J. Sapińska, Warszawa; J. Hakenberg, Skarżysko; por. T. Dadeł, Warszawa; J. Ruta, Wieluń; Z. Chudziński, Łask; T. Słupczyński, Włocławek; Z. Korzeniowski, Wadowice; M. Gorzecka, Kraków; M. Magiera, Toruń; J. Dobrowolska, Toruń; Z. Łabęcki, Tarnowski Góry; D. Bielecka, Kiekrz; Zdz. Fischbach, Września; A. Szukaszta, Warszawa; Cz. Kozłowski, Warszawa; ks. L. Klementowski, Tarnopol; J. Zielenkiewicz, Kraków; A. Rotter, Kraków; M. Rydel, Piotrków; B. Czech, Włocławek; M. Urbanowski, Łódź; A. Szeworski, Nowy Sącz; H. Zasławski, Katowice; Wł. Poehmar, Łódź; kpt. J. Sosenka, Tarnów; T. Sobiecki, Poznań; „Hajot“, Sanok; Wł. Miljanowski, Jarosław; Z. Wołoszynówna, Waszczyc; Z. Zukowa, Jedrzejów; J. Turkówna, Zakopane; E. Pasierb, Tarnów; Aleksy Kaz., Łódź; J. Brzycka, Halenów; podch. D. Doliwa-Dobrowolski, Warszawa; Wł. Mackiewicz, Dubno; A. Wawrowna, Wadowice; L. Świerczyński, Łódź; Z. Wierzbicki, Warszawa; R. Dergiman, Wilno; dr. W. Urbański, Gniezno (zł. 40.); Mr. T. Bogdany, Tarnowski Góry; J. Partyka, Wilno; A. Mola, Czesławice; Zbyszcz, Kraków; St. Kwinta, Kraków; J. Przybyło, Kraków; Z. Łobodziński, Kraków; H. Frankowska, Bitków; Mich. Wysocka, Warszawa; Kaz. Brok, Dąbrowa Górnica; St. Pretkielowa, Warszawa; M. Korytko, Łódź; M. Jougandówna, Stryj; T. Kretkowski, Warszawa; M. Urbanowa, Kraków; K. Kubiakówna, Ostrow; H. Wasielewski, Ostrow; W. Sobiecka, Poznań; Ir. Lewicka, Łódź; R. Goliński, Czortków; Cz. Łapiński, Kraków; A. Papee, Katowice; W. Tyblewski, Poznań; R. Schützowa, Poznań; J. inż. Witoszyński, Inowrocław; P. Sobkiewiczówna, Poznań; D. Bartnicka, Pabjanice; Jawuuta, Stonin; Kaz. Jurkiewicz, Sniatyn; Z. Pieracki, Wilno; „Jes“ z Zawiercia; „Maryśka z Pohulanki“; C. Raczowska, Łódź; „Rolly“, Grudziądz; H. Zadarnowski, Dubno; W. Luxemburgowa Plock; P. Ładarew, Bydgoszcz; J. Frieskova, Ostrow; O. Ł. Bydgoszcz; J. Krzyżaniak, Szamotuły; J. Sierpiak, Inowrocław; T. Rakowska, Poznań; Zb. Kreglewski, Poznań; por. Br. Bubnicki, Kraków; J. Dunikowska, Kraków; L. Zawadzka, Łódź; „Słinks“, Tarnów; „Aet“, Sosnowiec; I. Kisielska, Warszawa; A. Świda, Warszawa; Al. Kostyrka Brześć; T. Waldelt, Łódź; J. Szarfenberg, Kalisz; Z. Lewensteinowa, Łódź; T. Berner, Bielsko; M. Zapiór, Kraków; Kłimeczakowa, Warszawa; L. i Cz. Oslecey, Łódź; F. Gieralt, Zamość; St. Zderska, Ropcey; M. Zylanka, Debieńsko; J. Rymarzewski, Poznań; L. Jaworzyńska, Kraków; J. Drewnicka, Łódź; Eug. Wachowiczówna, Niwiski; Halinka i Jurek z Królewszczyny; S. Kowalski, Pińczów; A. Kusiak, Kraków; Eug. Turówna, Jaworzno; J. Ryngmanowa, Warszawa; Ambrozy Sawicka, Ostrow; T. Neumann, Drohobycz; Jack Heiber, Drohobycz; por. Edw. Kreyzer, Warszawa; W. Szymańska, Ostrow; Leszek Szymański, Ostrow; A. Szmytowa, Poznań; Zb. Block, Poznań; A. Hauschildowa, Nowy Targ; J. Wójciszewski, Zakopane; Fedziu Feliks, Holszany; H. Wiśniewski, Stanisławów; ks. Massalski, Zakopane; J. Kowalczykówna, Łódź; B. Morgenbesser, Łosznów; Minoza z Kalisza; L. Gasiorowiczowa, Łęczyca; K. Mielec, Warszawa; M. M. Lewicka, Wojniłow; E. Uuwericht, Pawłów; M. Urbaniewicz, Pabjanice; M. Pościardowska, Toruń; L. Domański, Kowal; Wł. Grabowski, Łódź; M. Rundowa, Bielsko; Eug. Heymanówna, Warszawa (zł. 25.); W. Ochral, Rydułtowy; Danuta Piekosińska, Brzezowice; A. Piekosińska, Brzezowice; J. Gorączko, Kraków; T. Polomski, Poznań; Ant. Witkowski, Poznań; J. Gruska, Kraków; „Ceska Cz.“, Kraków; E. Szumalakowska, Jarosław; L. Trepina, Katowice; J. Maziarz, Ozorków; W. Mazurkówna, Warszawa; Ir. Muszyńska, Kraków; St. Mucha, Kraków; Edw. Michalski, Warszawa; W. Ossowiczowa, Piastów; T. Kalewska, Ostrow; Bron. Schnapp, Prze-

myślany; Cz. Reymann, Brześć; Cz. Popielewski, Bydgoszcz; J. Sintówna, Kraków; Paweł Karszo-Chmielewski, Warszawa; W. Wójciszewski, Przemyśl; K. K., Rzeszów; A. Kłohes, Kraków; Z. Wojaś, Kraków; „Nina“, Kraków; Ir. Dąbrowska, Kraków; M. B. Kraków; Wład. Gąsienica, Zakopane; K. Puchowicz, Warszawa; F. Ciośńska, Jedrzejów; Cz. Kubasiewiczówna, Łódź; K. Różycka, Katowice; J. Duljan, Tarnów; K. Pajak, Targanica; M. Zuchiewicz, Ostrowiec; Br. Godziszewska, Mołodeczno; por. St. Godziszewski, Mołodeczno; plut. M. Szymko, Poddębice; „Wilnianka“, Wilno; M. Moszyńska, Łódź; Wł. Sowa, Dąbrowa Górnica (zł. 15.); Z. Chortynska, Łódź; W. Nowakowski, Chojnice; J. Szozda, Gdynia; W. Zieliński, Commentry; T. Larek, Smigiel; J. Jurkiewicz, Łódź; G. Leszczyńska, Łódź; Wł. Pedzimaż, Zakopane; L. Nieczuja-Ihnatowicz, Gdynia; E. Kräutler, Bielsko; J. Bielez, Kraków; M. Jabczyńska, Warszawa; A. Skala, Łódź; Z. Ajszpurowa, J. Ajszpur, P. Sokolowski z Królewszczyny; J. Kasprzyk, Jarosław; H. Ulanowska, Warszawa; I. Frezerowa, Ossowiec; H. Priesntówna, Czerwonka; Z. Boulange, Baczów; A. Duda, Tonie; St. Bakowski, Kraków; D. Herbstmanówna, Warszawa; Fr. Korzeniowski, Wadowice; por. Peszkowski, Brześć; M. Tamas, Stryj; Fr. Adrian, Poddębice; W. Malicki, Kraków; Br. Haja, Bydgoszcz; Helena Hajnowa vel Kubankówna, Inowrocław; W. I. Kortylewicz, Poznań; J. Jaworzyńska, Kraków; Ign. Jakubowski, Poznań; H. Gutrowski, Kraków; H. Skulowiczowa, Nowy Sącz; kpt. J. Kaplon, Kraków; M. Lipińska, Kraków; A. L. Ordza, Kraków; St. Markiewicz, Jarocin; Wład. Iwaszek, Trzemeszno; W. Komorowska, Inowrocław; M. Świerczykówna, Poznań; Wł. Gajowa, Poznań; ks. Łaziński, Zakopane; Korpus kadetów nr. 3, Rawicz; E. Sternlicht, Kraków; M. Maciejewska, Królewska Huta; J. Głuchowska, Pińczów; „Słoneczko“ z Warszawy; H. Czubernakówna, Nowy Targ; E. Kowalski, Zakopane; Br. Sedlaczek, Dziedice; H. Cieszeńska, Wilno; W. Kotkowska, Ostrowiec kiel.; Sz. Medwin, Kraków; J. Bienias, Kraków; St. Gzymolówna, Kraków; W. Czechowiczowa, Kraków; W. Machlejdówna, Warszawa; M. Mścielichowska, Warszawa; H. Turowiczowa, Kraków; St. Jankowski, Wilno; Zygfryd Schudmak, Dziedice; T. Zubek, Cieszyń; T. Kudela, Kraków.

## Żal po niewczasie.



— No, więc ożeniłeś się i jesteś zadowolony.  
— Tak, gdy żona wychodzi z domu.

## Odpowiedzi Redakcji.

PANU W. J. KOZŁOWSKIEMU, WEBSTER, MASS. U. S. A., milemu rodakowi, który „po raz pierwszy w życiu pisząc do kraju swych pradziadków“ zwrócił się właśnie do nas swym listem serdecznym, zaszliśmy podziękowanie za życzliwe słowa. Sprawę listem poruszoną powierzyliśmy kompetentnej osobie.

PANU J. SAWICKIEMU, AMSTERDAM N. Y. U. S. A. List odstąpił Dziennikowi lekarskiemu Uniwersytetu Jagiellońskiego, który Panu udzielił żądanych informacji pisemnie.

PANU A. CICHOCKIEMU, DETROIT, MICH. U. S. A. dziękujemy za tak gorące słowa uznania dla naszego pisma. Nie mylił się Pan, wyrażając przekonanie, że przy wysyłce „Światowida“ do Stanów Zjednoczonych kierujemy się przede wszystkim względami na umocnienie znajomości i miłości Polski wśród Wychodźstwa.

## Na to niema sposobu.



— Nie wiem właściwie, dlaczego ma pan taką smutną i wystraszoną minę, proszę zrobić przyjemny wyraz twarzy.  
— Nie mogę łaskawy panie... ciągle myślę, że dzisiaj przyjeżdża moja teściowa

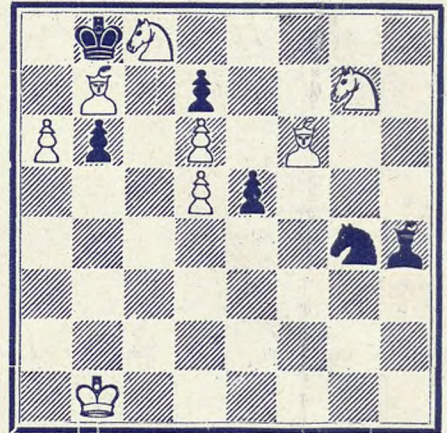
W losowaniu o nagrodę los padł na pp. dra W. Urbańskiego. Gniezno (zł. 40.), Eugenję Heymanównę, Warszawa (zł. 25.) i Władysława Sowę, Dąbrowa Górnicza (zł. 15.). Redakcja „Światowida“ wyżej wymienionym prześle gotówkę niebawem.

## Dział szachowy

pod redakcją Mieczysława Gałuszki.

W. Bron („Szachmaty“ 1931).

Czarne: Kb8, Gh4, Sg4, p.: b6, e5 (6).



Białe: Kb-, Gb7, Sc8 g7, piony: a6, d5, d6 (8).  
3-chodówka 8 × 6 = 14.

Mat w 3 posunięciach.

Rozwiązanie 3-chodówki W. Broma: 1. S—e6!

I. 1... S×f6 2. S—d8 i 3×;

II. 1... G×f6 2. S—f8 i 3×;

III. 1... Gd×e6 2. S—e7 i 3×;

IV. 1... G—f2 2. G—d8 i 3×;

V. 1... b5 2. S—c5 i 3×.

## PARTJA.

Białe: Czismjakow. Czarne: Fenerow  
grana korespondencyjnie ub. r. w republice  
sowieckiej.  
Gambit hetmana.

- |                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| 1. d4 d5          | 14. G—g5 H—b6         |
| 2. c4 c6          | 15. 0—0 Wa—c8         |
| 3. S—f3 S—f6      | 16. a×b5 a×b5         |
| 4. e3 e6          | 17. Wf—e1 h6          |
| 5. S—c3 Sb—d7     | 18. G—f4 Sb—c6        |
| 6. G—d3 d×c4      | 19. S—d6+! G×d6       |
| 7. G×c4 b5        | 20. e×d6 S—f6 (3)     |
| 8. G—d3 a6        | 21. H—d3 S—d5         |
| 9. e4 c5          | 22. W×e6+ f×e (4)     |
| 10. e5 c×d4       | 23. H—g6+ K—d8 (5)    |
| 11. S—e4 (1) S—d5 | 24. H×g7 S×f4         |
| 12. a4! S—b4 (2)  | 25. S—e5! Czarne pod- |
| 13. G—b1 G—b7     | daty się.             |

## UWAGI:

- (1) Posunięcie Freymana w tej znanej odmianie gambitu hetmana (warjant merański).
- (2) Posunięcie Sozina. Lepszym jest 12... b4 13. 0—0 G—e7 -4. W—e1, a teraz według Bogolubowa: 14... h6! 15. G—c4 G—b7 16. H×d4 H—b6.
- (3) 20... 0—0 21. H—d3 S—f6 22. S—e5 S×e5 23. G×e5 z atakiem rozstrzygającym. Lub: 22... S—b4 23. H—d2 Sb—d5 24. G×d6 g×f 25. W—a3!
- (4) Przegręwa forsownie. Dłużej broniło pozycji: 22... K—d8 23. d7! W—a8 24. W×a8+ G×a8 25. W—e4 f5 28. W—e1! z przewagą Białych.
- (5) 23... K—f8 24. H×e6 K—d8! 25. H—f5+ S—f6 26. S—e5 z atakiem nieodparcia.



Wasze zdrowie — szczęście i powodzenie życiowe — duże ofiary materialne

zależne są od jakości towaru. — Nie każdy dowolnie zachwalany towar, lecz w ciągu dziesiątków lat w całym świecie wypróbowana jakość zasługuje na Wasze zaufanie. — Tylko „Olla“!

## CHOROZY!

kupując specyfiki lecznicze „WYGODA“ odzyskują zdrowie, czerstwość, siłę i zdolność do pracy i nic im nie będzie dolegało. — Próbkę wysyła darmo 136

J. CIEŚLAK — KATOWICE, MŁYŃSKA 15.

Na kosztu przesyłki załączyć zł. 1 w znaczkach pocztowych.

ŚWIATOWID WYCHODZI W KAŻDĄ SOBOTĘ  
W KRAKOWIE, POZNANIU, WARSZAWIE, LWOWIE I WILNIE.  
Prenumerata kwartalna zł. 12.50. Zagranicą zł. 15.—.  
REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Kraków, Wielopole 1.  
TELEFONY: 150-60 (centrala), 150-61, 150-62, 150-63, 150-64, 150-65.  
Oddział w Warszawie: Krakowskie Przedm. 9, Tel. 208-63 i 234-65.  
Numer konta P. K. O. w Krakowie 404.200 — w Warszawie 140.725.

CENA OGŁOSZEŃ:  
Strona dzieli się na trzy łamy (szerokość łamu 80 mm.) 1 mm w jednym łamie 1 złoty. Ogłoszenia zamieszczone jako jedyne na stronie (tak zwane „solus“) — 1 mm. w jednym łamie 2 złote. Ogłoszenia, zamówione jako jedyne na stronie („solus“), jeżeli ze względów technicznych nie będą mogły być zamieszczone według zlecenia, będą drukowane jako ogłoszenia zwykłe po cenie normalnej.

Wydawca i naczelny redaktor:  
MARJAN DĄBROWSKI  
Kierownik literacki i redaktor odpowiedzialny: Dr. JÓZEF FLACH  
Zakłady graficzne „Ilustrowanego Kurjera Codziennego“ w Krakowie pod zarządem Feliksa Korczyńskiego.



# 80-LECIE URODZIN MISTRZA WYCZÓŁKOWSKIEGO.

**Ostrzeżenie!**  
Istnieje tylko jeden oryginalny i niezawodny, we wszystkich kulturalnych państwach używany preparat

**DARMOL**  
czekoladki przeczyszczające

znany od kilkudziesięciu lat.  
Prosimy więc żądać wyraźnie  
„Darmol” gdyż preparat ten  
bywa często podrabiany!

73

W dniu 11 b. m. obchodził 80-lecie swych urodzin prof. Leon Wyczółkowski, nestor malarzy i jeden z najznakomitszych grafików polskich. Pierwszy złożył mu hołd Poznań (gdzie od lat kilku artysta przebywa) otwarciem jubileuszowej wystawy obrazów mistrza. Taką wystawę przygotowuje też na czerwiec Tow. Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie.

Wyczółkowski należy do artystów, którzy stworzyli złoty wiek sztuki polskiej. Urodzony w 1852 r. na Wołyniu, kształcił się w latach 1869—1875 w Warszawskiej Szkole Rysunkowej pod kierunkiem Gersona, następnie w Monachjum i w Krakowie u Matejki. Po krótkim pobycie w Warszawie, spędził następnie 10 lat na Podolu i Ukrainie, gdzie w bezpośrednim obcowaniu z przyrodą wyzbywa się wpływów szkolnych i zdobywa swój własny styl. W latach 1893—1895 powstała tam „Orka”, „Rybacy”, „Kopanie buraków” i inne. Wystawa tych dzieł w Zachęcie warszawskiej w r. 1896 wywołała istną burzę. Była to mina, rzucana niespodzianie w obłęziony obóz malarstwa akademickiego i zadecydowała o zwycięstwie impresjonizmu, zwycięstwie koloru w malarstwie polskim. Twórca „św. Kazimierza” (1873), „Maryny Mniszchówny” (1876), „Aliny” (1880) z dramatu Słowackiego „dał się porwać maniactwu paryskiemu” — pisali współcześni krytycy.

A właściwie talent Wyczółkowskiego dojrzał dopiero na wsi ukraińskiej. Z 10-letniego pobytu na Ukrainie przywozi Wyczółkowski szereg obrazów, wyzwolonych już z wpływów Matejki i krakowskiego kierunku historycznego. Przywozi fragmenty przyrody, sceny rodzajowe, studia głów, w których chodziło o coś więcej niż utrwalenie życia na Ukrainie, chodziło o zjawiska słońca, światła i barwy.

W r. 1895 zostaje Wyczółkowski mianowany profesorem Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie i w tym samym roku rozpoczyna nowy cykl p. t. Kraków, tak niepodobny do ukraiń-

Obok: Fragment wystawy arcydzieł mistrza Wyczółkowskiego w Poznańskim Tow. Przyjaciół Sztuk Pięknych. Na prawo portret prof. Kasznicy, rektora Uniwersytetu poznańskiego.

Poniżej: Prof. Leon Wyczółkowski w swojej pracowni w Poznaniu.



Ośmdziesiątą rocznicę urodzin genialnego artysty-malarza prof. Leona Wyczółkowskiego uczcił Poznań w sposób bardzo uroczysty. Poza wystawą arcydzieł mistrza, specjalny komitet tych uroczystości pod przewodnictwem prof. dr. Kleczkowskiego wydał na jego cześć plaketę, oraz publikację. Uroczyste wręczenie tych pamiątek dokonane zostało przez delegatów Komitetu w osobach pp. prof. dr. Papégo, art. rzeźb. Marcinkowskiego, J. Kuglina, Maresza i dr. Szperbera.



WSZYSTKIE ZDJĘCIA AG. FOT. „ŚWIATOWIDA”.



skich obrazów, jakby inna je tworzyła ręka. Ta łatwość przenoszenia się od studjów w plein-airze do mroku wnętrza kościelnych, jest u Wyczółkowskiego zadziwiająca. Zresztą obojętny był mu wszelki temat; istotną treścią Jego sztuki jest barwa.

Nazwisko Wyczółkowskiego związane jest w historii z narodzinami impresjonizmu polskiego. Cechą malarstwa impresjonistycznego jest fragmentaryczność a studjum i barwna notatka najbardziej uprawianym rodzajem malarstwa. Malarstwo Wyczółkowskiego jest ściśle związane ze swą epoką, jest podobnie jak cały impresjonizm fragmentaryczne; obraz jego jest wycinkiem barwnej rzeczywistości, uchwyconej w migawkowym spojrzeniu, w całej względności, uwarunkowanej porą dnia, oświetleniem, zjawiskami atmosferycznymi.

Tak, jak z wielką łatwością zmienił się Wyczółkowski z malarza motywów ukraińskich w malarza starego Krakowa, tak samo szybko odrywał się od ciemnych murów i zabytków, aby się zanurzyć w krasie malowanych kwiatów: róż, goździków, begonij, fiołków, kaczalców, storczyków — wyszukując coraz to nowe odmiany barw. — Wielka ilość owych przedziwnych symfonii kwiatowych powstała przeważnie w latach 1908—1912.

Portret stanowi osobną kartę w twórczości Wyczółkowskiego. W portretach początkowych zajmuje go wyłącznie podobieństwo rysów modelu, oddane ściśle wedle ówczesnej metody realistycznej. Od r. 1891 wystawia portrety, o których krytyka współczesna zauważa: „nosy malowane na fioletowo, policzki pokryte cynobrem i ultramarzyną”. W r. 1896 doprowadza artysta zwolenników „porządnego chwywania podobieństwa”, do wybuchów furji. Portrety te uchodzą nie tylko za herezję, ale za „odstraszający przykład choroby modernistycznej”. Lata 1897—1903 są okresem, w którym Wyczółkowski nieprzerwanie portretuje twarze ludzkie. W tym czasie powstają portrety Sienkiewicza, hr. Pinińskiego, Jul. Kosaka, Chełmońskiego, Kasprowicza — dzieła, które należą do klasycznych portretów polskiego impresjonizmu i rywalizują skutecznie z pracami J. Malczewskiego.

Z taką samą namietnością, z jaką poświęcił 10 lat na studia ukraińskie, z jaką oddawał się w ciągu lat 5 malarstwu kwiatów, a następnie przez 6 lat malował wyłącznie portrety lub motywy starego Krakowa — zabrał się Wyczółkowski do krajoznawstwa tatrzańskiego. Odkrył Tatry i rozpoczął nową erę krajoznawstwa polskiego, erę barwnych gór i słonecznych turni.

Wyczółkowski należy do klasyków impresjonizmu polskiego. Ogrom jego pracy i wpływów zaciążył na całe pokolenie malarzy polskich. Jak nikt inny, posiadał on zdolność ustawicznego odmładzania się. Ciągłe inny, ciągle szukający nowych wrażeń i nowych ujęć. A choć gwiazda impresjonizmu w oczach najmłodszego pokolenia zbladła, on mocą swego talentu i niespożytej siły twórczej, nie przestał roznosić po świecie sławę sztuki polskiej swymi dziełami graficznymi, które wszędzie podziwiano w stolicach europejskich, gdzie były tylko wystawione.

Spółczesność polska składa dziś wielkiemu mistrzowi hołd i śle mu najserdeczniejsze życzenia, by długie jeszcze lata obdarzał sztukę polską dziełami swego geniuszu.

Dr. Władysław Terlecki.



# WIOSENNA ORKA NA PODOŁU.



Obraz Leona Wyczółkovskiego.

(Muzeum Narodowe w Krakowie).